

Delovni program za leto 2010

*Prizadevamo si za varno
uporabo kemikalij v EU*



PRAVNO OBVESTILO

Stališča ali mnenja, izražena v tem delovnem programu, ne predstavljajo nujno uradnega stališča Evropske agencije za kemikalije v pravnem smislu. Evropska agencija za kemikalije ne prevzema nobene odgovornosti za napake ali netočnosti, ki se lahko pojavijo v tem dokumentu.

Referenca ECHA: ECHA-09-A-02-SL
MB/56/2009 konč.

Datum: 29. 9. 2009

Jezik: SL

© Evropska agencija za kemikalije

Kazalo

Seznam kratic

Uvod: Izzivi in prednostne naloge za leto 2010

Program 1: Operativne dejavnosti – izvajanje postopkov REACH

Dejavnost 1: Registracija, predregistracija in izmenjava podatkov

Dejavnost 2: Evalvacija

Dejavnost 3: Avtorizacije in omejitve

Dejavnost 4: Razvrščanje in označevanje

Dejavnost 5: Svetovanje in pomoč v obliki smernic in službe za pomoč uporabnikom

Dejavnost 6: Orodja IT za operativno podporo

Dejavnost 7: Znanstveno in praktično svetovanje za nadaljnji razvoj zakonodaje

Program 2: Organi in podporne dejavnosti agencije ECHA

Dejavnost 8: Odbori in forum

Dejavnost 9: Komisija za pritožbe

Dejavnost 10: Komunikacije

Dejavnost 11: Odnosi z institucijami EU in mednarodno sodelovanje

Program 3: Upravljanje, organizacija in viri

Dejavnost 12: Upravljanje

Dejavnost 13: Finance, javna naročila in računovodstvo

Dejavnost 14: Človeški viri in infrastruktura

Dejavnost 15: Informacijska in komunikacijska tehnologija

Priloge

Priloga 1: Organizacija agencije ECHA

Priloga 2: Stopnje dejavnosti, uporabljene za delovni program

Priloga 3: Ocenjena sredstva

Priloga 4: Načrt javnih naročil

Seznam kratic

ACSHW	Svetovalni odbor za varnost in zdravje pri delu
AD	Administrator
AST	Asistent
CASPER	Opredelitvena aplikacija IT za selekcijo, prednostno razvrščanje, evalvacijo in poročanje
CHESAR	Orodje za oceno kemijske varnosti in poročanje o njej
CLP	Razvrščanje, označevanje in pakiranje
COM	Evropska komisija
CUK	Celovito upravljanje kakovosti
ČV	Človeški viri
DP	Delovni program
ECHA	Evropska agencija za kemikalije
EFSA	Evropska agencija za varnost hrane
EMEA	Evropska agencija za zdravila
ES	Evropska skupnost
EU	Evropska unija
EU-OSHA	Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu
FAQ	Pogosto zastavljena vprašanja
IAS	Služba za notranjo revizijo Evropske komisije
ISO	Mednarodna organizacija za standardizacijo
IT	Informacijska tehnologija
IUCLID	Enotna mednarodna zbirka podatkov o kemikalijah
JRC	Skupno raziskovalno središče Evropske komisije
MSC	Odbor držav članic
OECD	Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj
PODČ	Pristojni organ držav članic
PPORD	V proizvod in proces usmerjene raziskave in razvoj
PPP	Predhodni predlog proračuna
PSS	Partnerska strokovna skupina
PU	Pogodbeni uslužbenec
(Q)SAR	(Kvantitativno) Razmerje med strukturo in aktivnostjo
RAC	Odbor za oceno tveganja
REACH	Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij
REACH-IT	Osrednji informacijsko-tehnološki sistem za zagotavljanje podpore REACH
REHCORN	Mreža korespondentov službe REACH za pomoč uporabnikom
RO	Razvrščanje in označevanje
SEAC	Odbor za socialno-ekonomsko analizo
SIEF	Forum za izmenjavo informacij o snoveh
SVHC	Snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost
UO	Upravni odbor
UNECE SC GHS	Pododbor za globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij v okviru Ekonomske komisije OZN za Evropo

Predstavitev Evropske agencije za kemikalije

Evropska agencija za kemikalije (ECHA), ustanovljena 1. junija 2007, je v središču novega regulativnega sistema za kemikalije v Evropski uniji, ki je določen z Uredbo (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH). Uredba REACH je bila na začetku leta 2009 dopolnjena z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o razvrščanju, označevanju in parkiranju snovi ter zmesi (uredba CLP). Ta zakonodajna akta se uporabljata v vseh državah članicah EU, ne da bi ju bilo treba prenesti v nacionalno zakonodajo.

Namen sistema REACH je zagotoviti visoko raven varovanja zdravja ljudi in okolja, spodbujati metode ocenjevanja nevarnosti kemikalij za nadomeščanje testiranja na živalih, olajšati prosti pretok snovi na enotnem trgu ter povečati konkurenčnost in inovativnost. Na praktični ravni se pričakuje, da bo novi sistem zapolnil vrzel v znanju o kemikalijah, ki so bile dane na evropski trg pred letom 1981, pospešil dajanje varnih in inovativnih kemikalij v promet ter zagotovil učinkovitejše obvladovanje tveganj teh snovi, zlasti tako, da se dokazno breme za določanje in nadzorovanje tveganj prenese s pristojnih organov na podjetja. Uspešno izvajanje uredbe REACH zahteva dobro delujočo Agencijo, ki je sposobna podajati neodvisna in kakovostna mnenja na znanstveni podlagi v strogih zakonskih rokih ter zagotavljati, da operativni vidiki zakonodaje nemoteno delujejo. Vendar je učinkovito delovanje sistema REACH odvisno tudi od institucionalnih partnerjev agencije ECHA, zlasti držav članic EU in Evropske komisije.

Namen uredbe CLP je zagotavljati visoko raven varovanja zdravja ljudi in okolja ter prosti pretok snovi, zmesi in izdelkov z usklajevanjem meril za razvrščanje snovi in zmesi ter pravil o označevanju in pakiranju. Nevarne lastnosti kemikalij so fizikalne nevarnosti ter nevarnosti za zdravje ljudi in okolje, vključno z nevarnostmi za ozonski plašč. Poleg tega uredba CLP pomeni prispevek EU k svetovnemu usklajevanju meril za razvrščanje in označevanje, pri čemer so bila merila za označevanje razvita v okviru Združenih narodov (GHS ZN).

Obe uredbi bi morali prispevati k izpolnitvi Strateškega pristopa k mednarodnemu ravnanju s kemikalijami (SAICM), sprejetega 6. februarja 2006 v Dubaju.

Poslanstvo agencije ECHA

Poslanstvo agencije ECHA je upravljati vse naloge, ki so ji zaupane na podlagi uredb REACH in CLP, z opravljanjem ali usklajevanjem potrebnih dejavnosti, da se zagotovi dosledno izvajanje na ravni Skupnosti ter državam članicam in evropskim institucijam zagotovi najboljše možno znanstveno svetovanje v zvezi z vprašanji, povezanimi z varnostjo in socialno-ekonomskimi vidiki uporabe kemikalij.. To se dosega z zagotavljanjem zanesljivega postopka sprejemanja odločitev, uporabo najboljših znanstvenih, tehničnih in regulativnih zmogljivosti ter učinkovitim, preglednim in doslednim neodvisnim delom.

Vizija agencije ECHA

Agencija ECHA želi postati *najpomembnejša* mednarodno priznana agencija za vsa vprašanja, povezana z varnostjo industrijskih kemikalij, ter vir zanesljivih in visokokakovostnih informacij o kemikalijah. Agencija ECHA bo verodostojen, učinkovit in pregleden regulativni organ, ki bo z uporabo najsodobnejših upravnih praks in kadrovske politik pritegnil visoko motivirano in nadarjeno osebje. Agencija ECHA bo priznana kot zanesljiv partner, ki zagotavlja svetovanje in pomoč, kadar sta potrebna.

Uvod

V tem delovnem programu so opisani cilji Evropske agencije za kemikalije za leto 2010, ki bo njeno tretje polno leto delovanja. Podlaga tega letnega delovnega programa je večletni delovni program za obdobje 2009–2012, ki ga je upravni odbor agencije ECHA sprejel septembra 2008. Struktura delovnega programa se je od leta 2009 spremenila, tako da je program zdaj razdeljen na petnajst dejavnosti, od katerih ima vsaka sklop ciljev, rezultatov in kazalnikov, ki omogočajo spremljanje dosežkov.

Načrtovanje v tem delovnem programu temelji na osnovnih številkah, predstavljenih v Prilogi 2, ki so posodobljene ocene Komisije, opravljene ob pripravi uredbe REACH. Poudariti je potrebno, da so osnovne številke še vedno zelo negotove, zato je treba nenehno spremljati obseg dela in – po potrebi – med letom prerazporediti prednostne naloge in sredstva. Največ negotovosti je v zvezi s številom registracijske dokumentacije ter prijav razvrstitev in označitev, ki jih predložijo podjetja, sledi negotovost v zvezi s stopnjo učinkovitosti sistema REACH-IT. V načrte Agencije za leto 2010 so zato vključeni tudi načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah, ki jih je mogoče uporabiti, če se osnovne domneve pomembno spremenijo.

Ocene sredstev temeljijo na ocenah iz predhodnega predloga proračuna, ki ga je upravni odbor agencije ECHA sprejel februarja 2009. Zaradi zelo tesnega proračunskega stanja je bil zahtev Komisije za agencijo ECHA precej manjši. Končni proračun in kadrovski načrt človeških virov bosta sprejeta decembra 2009, ko bo proračunski organ (Svet in Evropski parlament) odobril končni znesek subvencije in število članov osebja za agencijo ECHA. Končni proračun bo temeljil ne le na končnem znesku subvencije, temveč tudi na ponovni oceni prihodkov iz pristojbin v celem letu, ki ustreza posodobljenemu obsegu registracijske dokumentacije, ki naj bi jo agencija ECHA po pričakovanih prejela v letu 2010. Če bi se skupni prihodki ali odobreno število članov osebja bistveno razlikovali od sedanjih ocen, se bo decembra 2009 delovni program ustrezno prilagodil.

Izzivi in prednostne naloge agencije ECHA za leto 2010

Agencija ECHA se bo po uspešni obdelavi velikega števila vlog za predregistracijo, ki so prispele v letu 2008, soočila z drugim ključnim rokom, ki je 30. november 2010. Industrija mora do tega datuma predložiti registracijsko dokumentacijo za vse snovi, proizvedene v velikih količinah, in nekatere kategorije snovi, ki vzbujajo zaskrbljenost. Kmalu zatem, 3. januarja 2011, agencijo ECHA čaka tretji rok, saj morajo podjetja do tega datuma predložiti prijave za svoje snovi, ne glede na obseg proizvodnje ali prodaje, da se agenciji ECHA omogoči oblikovanje popisa razvrstitev in označitev.

Izziv za Agencijo bo obvladati nenehno povečevanje znanstvene dokumentacije, ki jo hkrati predložijo organi: predlogi za omejitve, predlogi za opredelitev snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, ali predlogi za usklajeno razvrščanje in označevanje. Agencija ECHA bo morala tudi redno posodabljati kandidatni seznam snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, in prednostno razvrščati te snovi s seznama kandidatnih snovi, ki jih bo priporočila za vključitev na seznam za avtorizacijo. Agencija bo prav tako obdelala prve predloge za omejitve. Vzporedno s tem bo morala vzpostaviti zmogljivost za prihodnje ali pospešene operativne naloge, in sicer za ocenjevanje vlog za avtorizacijo in znanstveno

evalvacijo obsežne registracijske dokumentacije za kemične snovi, ki bo prispela do roka leta 2010. Agencija ECHA mora poleg tega na zahtevo zagotavljati znanstvena mnenja evropskim institucijam.

Agencija ECHA se v zvezi s svojim največjim izzivom glede prvega roka za registracijo sooča z negotovostjo glede števila prejete registracijske dokumentacije, ki jo bo potrebno obdelati. Evropska komisija je pri pripravi uredbe REACH svojo oceno učinka utemeljila na ocenjenem številu več kot 130 000 predregistracij za skupaj približno 70 000 snovi (približno 30 000 kemičnih snovi, danih v promet, in 40 000 intermediatov)¹. Ob prvem roku za registracijo leta 2010 se je pričakovalo 25 000 predložitvev registracijske dokumentacije. Vendar je agencija ECHA lani prejela več kot 2 700 000 predregistracij za približno 150 000 snovi, pri čemer je bilo v 250 000 predregistracijah za 50 000 snovi navedena namera, da se registrirajo do prvega roka. Na podlagi notranje analize predregistracijskih podatkov se predvideva, da se bo število registracij v letu 2010 po vsej verjetnosti približno ustrezalo oceni Komisije, vendar bi bila lahko zadevna številka tudi do trikrat večja od ocene Komisije. Ta negotovost je zato glavno gibalno pri načrtovanju delovanja agencije ECHA v nepredvidljivih razmerah.

Vsekakor je že jasno, da bo večina dokumentacije prispela v dveh vrhuncih: prvi, ki bo septembra, je povezan z registracijo, ki jo opravijo glavni registracijski zavezanci, ki želijo prejeti povratne informacije od agencije ECHA, preden registracijo opravijo drugi člani foruma SIEF, drugi vrhunec, ki bo novembra, pa je povezan z registracijo, ki jo opravijo drugi glavni registracijski zavezanci in drugi člani foruma SIEF. Tudi če bo registracij toliko, kot je bilo prvotno pričakovano, torej 25 000, bo obstajala velika potreba po osebju za podporo nalogam v zvezi s predložitvami in službo za pomoč uporabnikom med tema vrhuncema ter podporo osebju, ki bo preverjalo tehnično popolnost dokumentacije od oktobra 2010 do februarja 2011. To bo drugim dejavnostim odvzelo nekaj znanstvenih in upravnih virov ter najprej vplivalo na evalvacijo – zaradi močne povezanosti z registracijo –, v najslabšem primeru pa na skoraj vse druge dejavnosti.

Leta 2010 bo še ena izjemna delovna obremenitev, ki bo dosegla vrhunec decembra in je povezana z rokom 3. januarja 2011 za prijave razvrstitev in označitev nevarnih kemičnih snovi ne glede na njihov obseg. Agencija ECHA mora oblikovati in vzdrževati popis razvrstitev in označitev v obliki zbirke podatkov, ki bo pripravljena iz teh prijav industrije. Prejem teh predložitvev bo poseben izziv, primerljiv z izzivom v zvezi s predregistracijami leta 2008, saj naj bi bilo prijav po ocenah prav tako veliko (pri načrtovanju se uporablja število 2 milijona²). Ker se pojavljajo podobne negotovosti v zvezi s številom teh prijav kot pri predregistracijah, mora biti agencija ECHA pripravljena na obdelavo precej večjega števila prijav, kot je bilo prvotno predvideno.

Kot zaščitni ukrep se bodo sistemi IT, ki podpirajo te dejavnosti, umerili in testirali s precej večjim faktorjem obremenitve, kot jo nakazujejo sedanje ocene; agencija ECHA preučuje rešitve za obvladovanje izziva človeških virov v primeru večjega števila prejete registracijske dokumentacije in prijav. Agencija ECHA bo v ta namen sklenila pogodbo z izvajalcem, ki lahko pravočasno zagotovi dodatno delovno silo za ublažitev nepredvidenih velikih delovnih obremenitev, in usposabljala člane osebja iz drugih delov agencije ECHA za pomoč pri nadzoru nad tem osebjem.

Agencija ECHA bo morala zaradi spremembe zakonodaje ES o biocidih, v zvezi s katero se je leta 2009 začel izvajati postopek soodločanja³, opravljati dodatne naloge. Agencija ECHA je Komisijo obvestila o potrebi po finančnih in človeških virih od leta 2010 dalje, pri čemer je upoštevala čas, potreben za zaposlovanje in usposabljanje znanstvenih strokovnjakov, ter prilagoditev sistemov IT. Sredstva, ki so potrebna za te pripravljalne

¹ Za intermediete niso bili na voljo nobeni statistični podatki.

² Ocena je znašala 130 000.

³ (COM(2009) 267) konč.

dejavnosti, se ne bodo krila iz pristojbin REACH in CLP. Agencija ECHA bo zato pozorno spremljala zakonodajni postopek, svoje potrebe pa sporočila sozakonodajalcem in Komisiji.

Ker je znanstvena raven dejavnosti agencije ECHA povezana z zmogljivostjo za zaposlovanje, usposabljanje in ohranjanje visokokvalificiranega osebja za znanstvene in tehnične naloge, se načrtujejo posebna prizadevanja za zaposlitev in usposabljanje 120 novih članov osebja v letu 2010, zlasti z znanstveno podlago, ta pa bodo podkrepljena z razvojem dostopa osebja do najboljšega znanstvenega znanja in izkušenj ter z razvojem sodelovanja v ustreznih mednarodnih znanstvenih skupnostih.

Drugi izzivi za leto 2010 vključujejo prilagoditev prostorov Agencije njenim posebnim potrebam, zaščito finančnih tokov, nadaljnji razvoj upravljaljskih zmogljivosti in metod ter krepitev funkcionalnosti in uspešnosti obstoječih (znanstvenih) sistemov IT.

Agencija ECHA mora poleg tega za zagotavljanje visoke kakovosti in doslednosti sprejetih odločitev in oblikovanih mnenj še naprej razvijati in izboljševati postopke in delovne napotke, s katerimi se dokumentirajo njeni glavni postopki, in usposabljati novo osebje. To je stalna dejavnost, ki se je od konca leta 2008 pod vodstvom uprave razvila v projekt korporativne kakovosti, njen cilj pa je doseganje skladnosti s standardi ISO 9001 v prihodnjih letih. Agencija ECHA je leta 2009 hkrati s tem začela razvijati program upravljanja vsebin, ki bo zagotovil trdno podlago za upravljanje dokumentov, evidenc in delovnih procesov ter podpiral sistem REACH-IT. Ti projekti se bodo v letu 2010 še naprej razvijali, kar bo privedlo predvsem do učinkovitega upravljanja operativnih delovnih procesov in objave glavnih kakovostnih postopkov, ki jih uporablja agencija ECHA.

Vprašanje varnosti je še en stalen izziv za agencijo ECHA in se obravnava vse od njene ustanovitve. Varnost informacij se šteje za glavno tveganje, leta 2008 pa se je začel izvajati projekt ISO 27001, na podlagi katerega je bil oblikovan triletni akcijski načrt, ki temelji na analizi tveganja in se izvaja v obdobju 2008–2010. V praksi so prednostni vidiki fizične varnosti na primer fizično varovanje osebja, obiskovalcev in prostorov ter nadzor nad dostopom. Podobno se obravnava tudi neprekinjenost poslovanja. Kljub temu obstaja potreba po razvoju celovite varnostne politike in sistema obvladovanja tveganja na podlagi splošne analize tveganja za agencijo ECHA. Ocena tveganja se bo začela izvajati do konca leta 2009, iz nje izhajajoči nadaljnji ukrepi za zmanjšanje tveganja za zaščito varnosti in neprekinjenosti poslovanja v vseh razmerah pa se bodo izvajali od leta 2010.

***Program 1:
Operativne dejavnosti –
izvajanje postopkov REACH***



Dejavnost 1: Registracija, predregistracija in izmenjava podatkov

1. Glavni izzivi v letu 2010

Uredba REACH temelji na načelu, da morajo vsi proizvajalci in uvozniki kemikalij opredeliti in obvladovati tveganja, povezana s snovmi, ki jih proizvajajo in tržijo. Proizvajalci in uvozniki morajo v zvezi s snovmi, proizvedenimi ali uvoženimi v količini, ki presega eno tona na leto na podjetje, dokazati, da so to ustrezno storili na podlagi registracijske dokumentacije, ki se predloži Agenciji. Za snovi, katerih količina presega deset ton na leto, morajo podjetja pripraviti poročilo o kemijski varnosti, ki vključuje scenarije izpostavljenosti, kar omogoča natančnejše ocene tveganj in ukrepov za obvladovanje tveganja.

Agencija ECHA preverja predloženo registracijsko dokumentacijo, da zagotovi, da jo je mogoče obdelati (preverjanje poslovnih pravil) in da je tehnično popolna (preverjanje tehnične popolnosti). Pripravijo se računi, pri čemer se upoštevajo velikost podjetja, vrsta registracije in zahteve po zaupnosti. Včasih je za pojasnitev identitete snovi potrebno dodatno delo. Podjetja, ki nameravajo registrirati nove snovi (snovi, ki niso v postopnem uvajanju), morajo predložiti poizvedbe, ki vključujejo podatke o identiteti snovi, ki jih agencija ECHA preveri, če pa je snov že registrirana, mora agencija ECHA vzpostaviti stik med podjetji, da se olajša izmenjava podatkov in prepreči nepotrebno testiranje. Če stranke ne dosežejo soglasja, bo odločitve sprejela agencija ECHA.

Pričakovano število registracij obstoječih snovi (snovi v postopnem uvajanju) in novih snovi (snovi, ki niso v postopnem uvajanju) v letu 2010 znaša približno 25 000, kar je blizu prvotne ocene Komisije. Agencija ECHA tudi pričakuje, da bo prejela približno 1 500 poizvedb pred registracijo in 300 prijav za snovi, ki so predmet v proizvod in proces usmerjenih raziskav in razvoja (PPORD), ter sprejela 500 odločitev o izmenjavi podatkov. Te osnovne številke so predstavljene tudi v Prilogi 2.

Skoraj vse registracije so posledica prvega roka za registracijo za snovi v postopnem uvajanju, ki je 30. november 2010. Podjetja morajo do tega datuma predložiti registracijsko dokumentacijo za svoje snovi, ki se proizvajajo v velikih količinah – nad 1 000 ton na leto –, in za nekatere kategorije snovi, ki vzbujajo zaskrbljenost. Glavni izziv za agencijo ECHA je zagotoviti, da so vzpostavljeni sistemi in je na voljo osebje, ki lahko obravnava to veliko, vendar negotovo število registracij. Čeprav so bili vrhunci delovne obremenitve predvideni v prvotnem načrtovanju sistema REACH, povratne informacije morebitnih registracijskih zavezancev zdaj kažejo, da bodo ti vrhunci precej bolj poudarjeni, kot je bilo ocenjeno. Domneva se, da bo večina registracij prispela v dveh „vrhuncih“ (glavni registracijski zavezanci bodo predložili dokumentacijo konec poletja, drugi registracijski zavezanci pa blizu roka) in da njihovo število ne bo postopoma naraščalo čez leto.

Izkušnje, pridobljene pri predregistraciji in lanskem delu, kažejo, da bo delovna obremenitev precej večja, kot je bilo prvotno predvideno v oceni finančnih posledic, pripravljeni za zakonodajo REACH. V nasprotju s predpostavkami iz ocene finančnih posledic, več delovnih postopkov ni in ne bo v celoti avtomatiziranih, zato bo pri vsaki registraciji vedno potrebne precej ročne obdelave. Ta učinek je še bolj izrazit, ker bodo registracije prispale naenkrat in v velikem številu, kot je bilo opisano zgoraj.

Agencija ECHA je industriji poskušala pojasniti, kaj veliko število predregistracij pomeni za pričakovano število registracij v letu 2010. Jasno je, da se je zaradi števila predregistracijskih zavezancev med fazo predregistracije v letu 2008 upočasnilo oblikovanje forumov za izmenjavo informacij o snoveh (SIEF), poleg tega pa je bila tudi komunikacija med udeleženci forumov SIEF otežena bolj, kot je bilo pričakovano. Zato je industrija do sredine leta 2009 lahko predložila le omejene informacije o številu forumov

SIEF in udeležencev forumov SIEF, ki nameravajo predložiti registracijsko dokumentacijo do roka leta 2010.

Agencija ECHA je analizirala predregistracijske podatke, da bi podala novo oceno števila registracij za prvi registracijski rok. Ta analiza kaže, da je število snovi, ki naj bi bile po pričakovanih registrirane do leta 2010 (približno 9 200), zelo blizu prvotni oceni, opredeljeni pred začetkom izvajanja postopkov REACH (8 730). Čeprav mora industrija še potrditi število snovi in registracij, je precej bolj negotovo število pričakovanih registracij. Opravljeni so bili različni nadomestni izračuni, ki so pokazali, da bi bilo lahko število registracij od 25 000 do 75 000. Brez dodatnih celovitih povratnih informacij industrije bo osnova za načrtovanje za delovni program za leto 2010 ostala 25 000 predložitev registracij v letu 2010.

Nekateri postopki zdaj zahtevajo veliko ročnega dela, zlasti pojasnjevanje identitete snovi, izdajanje računov, preverjanje tehnične popolnosti, sestavljanje regulativnih odločitev, obravnava zahtev po zaupnosti in odgovarjanje na vprašanja, ki jih prejme služba za pomoč uporabnikom. Kljub dodatnemu napredku pri avtomatizaciji v letu 2009 bo potrebno precej dela še vedno obdelati ročno; od navedenih postopkov se bo verjetno bistveno avtomatiziral le postopek izdajanja računov. Odpravljanje napak v sistemu IT zahteva človekovo posredovanje; poleg tega se sistem IT še vedno razvija, in čeprav bo temeljito testiran, ni verjetno, da bodo preverjene vse možne vrste napak, preden bodo prispele zapletene predložitve glavnih registracijskih zavezancev.

Glede na obseg, v katerem naj bi se po pričakovanih povečalo število predložitev, in veliko količino ročnega dela, ki bo še vedno potrebno za njihovo obdelavo, celo na podlagi domneve, da bo agencija ECHA prejela samo 25 000 prvotno predvidenih predložitev registracij, bodo dodatni viri, ki so potrebni za obvladovanje pričakovane delovne obremenitve, zlasti proti koncu registracijskega obdobja, večji od predvidenih v prvotnih ocenah, opravljenih pred ustanovitvijo agencije ECHA, in bistveno večji v šestmesečnem obdobju pred rokom in po njem. To zahteva precej večjo delovno silo, kot je bilo prvotno izračunano, poleg tega pa bosta med največjo delovno obremenitvijo potrebna tudi precejšen pritok kratkoročne upravne podpore in notranja prerazporeditev osebja.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. V skladu s standardnimi postopki, ki jih je sprejela agencija ECHA, in v rokih iz uredbe REACH se obdelata vsa predložena dokumentacija in obravnavajo spori v zvezi z izmenjavo podatkov, opravi se evalvacija prijav PPORD ter zahtev po zaupnosti.
2. Poizvedbe se obdelujejo v skladu s standardnimi postopki, ki jih je sprejela agencija ECHA, in v ciljnem časovnem okviru 20 delovnih dni.
3. Odločitve o registracijah in prijavah PPORD so tehnično in znanstveno kakovostne.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalnik	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Delež registracij, prijav PPORD in sporov v zvezi z izmenjavo podatkov, ki se obdelajo v zakonskem roku	100 %	Evidentiran čas v mesečnem poročanju v sistemu REACH-IT
Delež poizvedb, obdelanih v določenem časovnem okviru (20 delovnih dni)	Ne manj kot 90 %	Evidentiran čas v mesečnem poročanju v sistemu REACH-IT
Število pritožb na odločitve, ki jih vložijo registracijski zavezanci in prijavitelji	Ne manj kot 10 % odločitev	Mesečno spremljanje odzivov na odločitve

3. Glavni rezultati

- Načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah za krepitev zmogljivosti za obdelavo pričakovanega števila in porazdelitve predložene dokumentacije bodo pripravljene do začetka leta 2010.
- Večje število osebja, ki se je usposabljal v okviru Direktorata za registracije in orodja IT ter v drugih oddelkih Agencije.
- Razvijejo se podrobne in natančne specifikacije za izboljšanje sistema REACH-IT, ki bodo omogočile avtomatizacijo večine postopkov.
- Posodobljeni priročniki, smernice in druge informacije za registracijske zavezance.
- Obdelana dokumentacija, poslani računi in prejeta plačila v skladu z ustreznimi roki.

4. Tveganja

Za agencijo ECHA bosta velik izziv število in časovna razporeditev predložitvev registracijske dokumentacije, kar bo ogrožalo postopek registracije.

Kot je bilo navedeno v uvodu, obstaja tveganje, da bo število predložitvev dokumentacije precej večje, saj delovni program za leto 2010 še vedno temelji na prvotni oceni 25 000 registracij do roka leta 2010. Agencija ECHA zato pripravlja načrte delovanja v nepredvidljivih razmerah, ki sicer še vedno temeljijo na prvotnih številkah, za obravnavanje 50 000 in 75 000 predložitvev registracijske dokumentacije, za obravnavanje različnih stopenj uspešnosti sistema IT, izpadov sistema REACH-IT in strojne opreme ter drugih dejavnikov, ki motijo poslovanje.

Načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah bodo poleg prerazporejanja usposobljenega notranjega osebja vključevali uporabo precej večjega števila dodatnega začasnega osebja in znanstvenikov za izvedbo potrebnega dela. Agencija ECHA bo v skladu z razmerami za omejen čas znova prednostno razvrstila svoje dejavnosti v podporo obdelavi registracijske dokumentacije, obenem pa zagotovila skladnost z drugimi

temeljnim nalogami, ki izhajajo iz njenih ustanovnih predpisov. Tudi če bo število predložene dokumentacije blizu prvotnega načrta, namerava agencija ECHA zagotoviti, da se bo večje število sedanjega osebja usposabljal in vadilo postopke registracije in opravljanja teh postopkov ali nadzora nad njimi. Osebe se lahko nato ob največji delovni obremenitvi prerazporedi na dejavnosti registracije.

V zvezi s tveganji, povezanimi s sistemom REACH-IT, je že predvideno, da se bodo številne funkcije, ki prvotno niso bile v sistemu REACH-IT, uspešno uvedle v letu 2009 in na začetku leta 2010; to so nadaljnja avtomatizacija delovnih procesov za predložitev dokumentacije, poizvedbe, zaupnost, izmenjavo podatkov in razširjanje podatkov. Če bi ena ali več teh funkcij odpovedalo, bi morala agencija ECHA postopke opraviti ročno, zaradi česar bi imela premalo osebja. Zato bo potrebno osebje usposabljati tudi za opravljanje nekaterih nalog, ki bodo avtomatizirane v sistemu REACH-IT, a lahko kljub temu odpovejo. Odpoved sistema REACH-IT je lahko tudi obsežnejša in vpliva na predložitve. Za pokritje tega tveganja je v okviru dejavnosti 6 predvidena nadomestna rešitev.

Dejavnost 2: Evalvacija

1. Glavni izzivi v letu 2010

Uredba REACH razlikuje med evalvacijo dokumentacije in evalvacijo snovi. Evalvacija dokumentacije je nato razdeljena na pregled predlogov za testiranja in preverjanje skladnosti.

Agencija ECHA mora pregledati vse predloge za testiranja, ki jih predložijo registracijski zavezanci ali nadaljnji uporabniki, in pripraviti osnutek odločbe v rokih, določenih v uredbi REACH. Za snovi, ki niso v postopnem uvajanju, je treba osnutek odločbe pripraviti v šestih mesecih, za snovi v postopnem uvajanju, ki se registrirajo do 1. decembra 2010, pa mora biti osnutek odločbe pripravljen do 1. decembra 2012.

Poleg tega mora agencija ECHA opravljati preverjanja skladnosti pri vsaj 5 % predloženih registracij na količinski razred. Vendar zakonodajalec zaradi velikih razlik v številu predložene registracijske dokumentacije, na leto – pri čemer se največje število predložitvev registracijske dokumentacije pričakuje v letih 2010, 2013 in 2018 –, ni opredelil časovnega okvira, v katerem je treba izpolniti cilj 5 %. Agencija ECHA bo na podlagi predložene registracijske dokumentacije in predlogov za testiranja do decembra 2009 razvila večletni časovni načrt za doseg 5-odstotnega cilja v zvezi s preverjanji skladnosti.

Načrtuje se, da se bo v letu 2010 začelo opravljati približno 400 novih evalvacij dokumentacije (seštevke preverjanj skladnosti in pregledov predlogov za testiranja) in da se bodo sprejele odločbe o približno 70 predložitvah dokumentacije. V ti številki je vključenih tudi približno 50 predložitvev za prijavljene nove snovi, v zvezi s katerimi pristojni organi držav članic niso sprejeli dokončne odločitve o nadaljnjem testiranju, zato bodo razpoložljive informacije o teh snoveh verjetno nepopolne. Če bo število predlogov za testiranja precej manjše od predvidenega v prvotnem načrtu, lahko agencija ECHA ustrezno poveča število preverjanj skladnosti. Vendar bo potreba po prerazporeditvi virov v podporo preverjanj tehnične popolnosti blizu prvega roka za registracijo začasno vplivala na zmogljivost agencije ECHA za obdelavo ocenjene dokumentacije v zadnjem četrtletju leta 2010.

Prvi tekoči akcijski načrt Skupnosti za snovi, ki so predmet evalvacije snovi, je treba predložiti do 1. decembra 2011. Agencija mora v skladu z zakonodajo REACH v sodelovanju z državami članicami razviti merila za prednostno razvrščanje snovi za evalvacijo snovi, v letu 2010 pa bo agencija ECHA nadaljevala pripravljalno delo v dialogu z državami članicami.

Podrobneje je treba raziskati več drugih vidikov, povezanih z evalvacijo na podlagi uredbe REACH, za zagotovitev, da bo postopek evalvacije, vključno z vmesniki z drugimi postopki REACH, lahko v celoti deloval pred prvim rokom za registracijo leta 2010. Ti na primer vključujejo merila za izbor predložitvev za evalvacijo dokumentacije, na katera mora biti usmerjeno preverjanje skladnosti vidikov ali elementov registracijske dokumentacije, vmesnik med evalvacijo dokumentacije in evalvacijo snovi ter povezavo med evalvacijo in ukrepi za obvladovanje tveganja.

Poleg tega je treba vzpostaviti dodatne znanstvene in upravne zmogljivosti za obvladovanje največje delovne obremenitve po letu 2010. Ker bodo snovi v postopnem uvajanju, ki se proizvajajo v velikih količinah in bodo registrirane do 1. decembra 2010, vključevale največ informacij na dokumentacijo, agencija ECHA pričakuje, da precejšen del teh informacij ne bo pripravljen na podlagi nedavne standardne preskusne metodologije za zagotavljanje kakovosti. To bo nedvomno otežilo evalvacijo

dokumentacije ter sprožilo zapletena in znanstveno zahtevna vprašanja. Agencija ECHA bo zato še naprej zaposlovala osebje, krepila notranje znanstvene pristojnosti in mreže z zunanjimi strokovnjaki, razvijala strategije za uspešno in učinkovito evalvacijo, izvajala orodje IT za podporo evalvaciji ter usposabljala nižje in višje uslužbenke.

V zvezi s postopkom evalvacije je treba še naprej organizirati usposabljanja in delavnice ter državam članicam zagotavljati nasvete o njihovi vlogi v postopkih evalvacije. Prav tako je treba podpirati industrijo pri izboljševanju kakovosti registracijske dokumentacije.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Pripravljajo se znanstveno utemeljeni osnutki odločb, ki so skladni s pravnimi zahtevami.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalnik	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Delež preverjanj skladnosti, obdelanih v zakonskem roku	100 %	Četrtno notranje poročilo
Delež predlogov za testiranja, preverjenih v zakonskem roku	100 %	Četrtno notranje poročilo
Delež osnutkov odločb, ki jih soglasno sprejme Odbor držav članic	90 %	Letno notranje poročilo
Število izgubljenih pritožb	0	Letno notranje poročilo

3. Glavni rezultati

- Začeta ali dokončana evalvacija za približno 400 predložitev dokumentacije (preverjanja skladnosti in predlogi za testiranja).
- Sporazum s pristojnimi organi držav članic o usmerjanju preverjanj skladnosti. Usmerjanje je osnovni pogoj za obdelavo velikega števila predložitev dokumentacije vsako leto.
- Sporazum z državami članicami o merilih za prednostno razvrščanje snovi za evalvacijo snovi v okviru priprav na predložitev prvega osnutka tekočega akcijskega načrta Skupnosti za evalvacijo snovi do 1. decembra 2011.
- Objava letnega poročila o evalvaciji v skladu z uredbo REACH.
- Krepitev zmogljivosti za evalvacijo dokumentacije, vključno z zaposlovanjem dodatnega osebja in usposabljanja nižjih uslužbencev na delovnem mestu.

- Nadaljno izpopolnjevanje znanja nižjega in višjega znanstvenega osebja prek posebnih programov usposabljanja in seminarjev o izbranih temah na področju toksikologije, ekotoksikologije in ocene izpostavljenosti.
- Nadaljnje vzpostavljanje znanstvenih kompetenc agencije ECHA za obravnavanje znanstvenih vprašanj, ki izhajajo iz postopka evalvacije.
- Vzpostavitev mreže zunanjih strokovnjakov za zagotavljanje najnovejšega znanstvenega znanja pri postopkih evalvacije.

4. Tveganja

Prvo tveganje je povezano s kakovostjo registracijske dokumentacije, ki bi lahko odložila evalvacijo ali jo celo onemogočila. Čeprav je izkušenj z evalvacijo dokumentacije še vedno malo, je sekretariat agencije ECHA opazil pomembne pomanjkljivosti, ki ovirajo hitro obdelavo dokumentacije, npr. v zvezi z dvoumno ali nejasno identiteto snovi (za registrirane snovi in navzkrižno branje), manjkajočimi ali nejasnimi utemeljitvami pri uporabi splošnih pravil za prilagajanje standardnih ureditev testiranja v skladu s Prilogo XI (izpuščene izjave) in nepopolnimi (grobimi) povzetki študij. Agencija ECHA bo okrepila komuniciranje in ozaveščanje za preprečevanje takih težav.

Drugo posebno tveganje, povezano z dejavnostmi evalvacije, ki zahtevajo visoko stopnjo strokovnega znanja in izkušenj, je možna težava pri zaposlovanju zadostnega števila osebja z ustrežno znanstveno podlago ter stopnjami strokovnega znanja in izkušenj na področju (regulativne) toksikologije, ekotoksikologije in ocenjevanja izpostavljenosti, čeprav se morda zdi, da bo zaradi gospodarske krize zaposlovanje lažje. Ukrep za zmanjšanje tega tveganja je pripravljenost Agencije, da uporabi precejšnja sredstva za usposabljanje nižjega znanstvenega osebja.

Tretje tveganje je povezano z načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah v zvezi z registracijo, ki lahko v skladu z nekaterimi scenariji zahtevajo začasno prerazporeditev znanstvenega in upravnega osebja na dejavnosti registracije.

Dejavnost 3: Avtorizacije in omejitve

1. Glavni izzivi v letu 2010

1.1 Avtorizacija

Agencija ECHA je oktobra 2008 objavila prvi seznam kandidatnih snovi za snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, in ga bo redno posodabljala. Vendar bodo prihodnje spremembe tega seznama odvisne od predložitve dokumentacije na podlagi Priloge XV, ki jih na zahtevo Komisije pripravijo bodisi države članice bodisi agencija ECHA. Agencija ECHA je v sodelovanju s pristojnimi organi držav članic in Komisijo določila datume za nove predložitve dokumentacije o snoveh, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, na podlagi Priloge XV. Glede na zahteve po javnem posvetovanju bo agencija ECHA potrebovala od štiri do pet mesecev za opredelitev, katere snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, izpolnjujejo merila za uvrstitev na seznam teh snovi. Če bodo na ta seznam dodane dodatne snovi, ki izpolnjujejo merila za prednostno razvrstitev, ali če bodo na voljo nove informacije, ki upravičujejo prednostno razvrstitev snovi, ki jih agencija ECHA še ni prednostno razvrstila, se bo leta 2010 pripravilo in Komisiji predložilo novo priporočilo za vključitev snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, na seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV, „seznam avtorizacij“).

Agencija ECHA na podlagi podatkov, ki so jih predložile države članice, ocenjuje, da bo obdelala približno 15 dokumentacij za identifikacijo snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, ki jih je prejela v letu 2009, v letu 2010 pa naj bi prejela približno 30 novih dokumentacij.

Agencija ECHA je 1. junija 2009 Komisiji predložila prva priporočila za seznam avtorizacij in domnevala, da bo Komisija v letu 2010 sprejela ustrezno Prilogo XIV, kar pomeni, da bodo vloge za avtorizacijo uporabe katere koli od teh snovi prispele konec leta 2011 ali na začetku leta 2012. Čeprav lahko podjetja oddajo vlogo leta 2010, se za namene načrtovanja zdaj predpostavlja, da v letu 2010 ne bo predložena nobena taka vloga. Agencija ECHA bo kljub temu zagotovila, da se bodo postopki za obravnavo vlog za avtorizacijo še naprej razvijali in dokončali, s čimer se bo omogočila obravnava zgodnjih vlog, če bodo prispele.

1.2 Omejitve

Dne 1. junija 2009 je začel veljati naslov VIII (Omejitve) uredbe REACH. Agencija ECHA je v soglasju s pristojnimi organi držav članic in Komisijo določila datume za predložitev predlogov za omejitve na podlagi Priloge XV.

Agencija ECHA na podlagi podatkov držav članic in Komisije ocenjuje, da bo v letu 2010 obdelala šest predlogov za omejitve na podlagi Priloge XV. Poleg tega se pričakuje, da bo agencija ECHA na zahtevo Komisije pregledala razpoložljive dokaze za ponovno preučitev sedanjih omejitev glede ftalatov in živega srebra v merilnih instrumentih v skladu s klavzulami o pregledih, povezanimi s sedanjimi omejitvami za te snovi iz Priloge XVII k uredbi REACH.

V zvezi s postopki avtorizacije in omejitev je treba še naprej organizirati usposabljanja in delavnice ter državam članicam svetovati, kako naj opravljajo svoje naloge v zvezi s pripravo dokumentacije za snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, ali dokumentacije za omejitve na podlagi Priloge XV, in v zvezi z obdelavo pripomb, prejetih med javnimi posvetovanji. Prav tako bo treba pristojnim organom držav članic zagotavljati podporo in usposabljanje za krepitev znanja o praktičnem izvajanju socialno-ekonomskega ocenjevanja in zagotavljanje nadaljnje smernice o izbiri najboljših možnosti obvladovanja tveganja za snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, in druge snovi, za katere je

obvladovanje tveganja nujno. Obstaja tudi potreba po podpiranju industrije za zagotavljanje dobrega razumevanja njenih obveznosti v zvezi s postopki omejitev in avtorizacije ter njenih možnosti, da učinkovito prispeva k tem postopkom.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

i) Avtorizacija

1. V petih mesecih od dne, ko agencija ECHA od držav članic prejme dokumentacijo ali ko se predloži dokumentacija, ki jo na zahtevo Komisije pripravi Agencija, se pripravi posodobljen seznam kandidatnih snovi za snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost.
2. Agencija ECHA Komisiji v zakonskem roku zagotavlja kakovostno tehnično in znanstveno podporo pri izbiri snovi za avtorizacijo in postopku vloge za avtorizacijo.

ii) Omejitve

1. Agencija ECHA na zahtevo Komisije pripravlja predloge za omejitve ter na visoki ravni znanstvene in tehnične kakovosti in v zakonskem roku obravnava vse vloge z dokumentacijo v postopku omejitve.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalnik	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Delež predložitve dokumentacije o snoveh, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, obdelanih v zakonskem roku	100 %	Četrtno notranje poročilo
Delež dokumentacije v zvezi z omejitvami, obdelane v zakonskem roku	100 %	Četrtno notranje poročilo
Stopnja zadovoljstva Komisije, pristojnih organov držav članic in odborov agencije ECHA s kakovostjo zagotavljenih znanstvenih, tehničnih in upravnih podpor	Visoka	Letna raziskava ⁴

⁴ Vse raziskave, načrtovane v tem delovnem programu, razen raziskav med osebjem, bo agencija ECHA pripravila za zunanje ciljne skupine. Rezultate bo tudi analizirala.

3. Glavni rezultati

- Objavita se dva posodobljena seznama kandidatnih snovi.
- Na zahtevo Komisije se pripravi dokumentacija o snoveh, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, na podlagi Priloge XV.
- Glede na razpoložljivost novih snovi na seznamu kandidatnih snovi se bo pripravila predložitev novega priporočila za vključitev snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, na seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (Priloga XIV).
- Pripravijo se poročila o skladnosti glede dokumentacije v zvezi z omejitvami na podlagi Priloge XV in se predložijo odboru za oblikovanje mnenj.
- Komisiji se zagotavlja podpora za postopek pregleda nekaterih veljavnih omejitev.
- Na zahtevo Komisije se pripravi dokumentacija v zvezi z omejitvami na podlagi Priloge XV in se predloži odboru za oblikovanje mnenj.
- Državam članicam se zagotavljajo usposabljanja, delavnice in nasveti za pomoč pri izpolnjevanju njihovih nalog pri pripravi dokumentacije na podlagi Priloge XV in odgovarjanju na pripombe, prejete med javnim posvetovanjem.
- Industriji se zagotavlja podpora.

4. Tveganja

Prvo tveganje je povezano s časovno razporeditvijo in obsegom dohodne dokumentacije (držav članic) na podlagi Priloge XV ali zahtevkov Komisije za pripravo te dokumentacije. Zgornjih ciljev ni mogoče doseči, če države članice ne predložijo načrtovane dokumentacije za snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, ali omejitve na podlagi Priloge XV. Podobno, Komisija od agencije ECHA morda ne bo zahtevala, naj pripravi dokumentacijo glede snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, ali omejitev v skladu z zgoraj navedenimi načrti. Po drugi strani pa bo morda število predložitvev dokumentacije ali zahtevkov večje od načrtovanega.

Agencija ECHA bo za zmanjšanje tega tveganja še naprej izmenjevala informacije z državami članicami in Komisijo, da bi lahko oblikovala najboljše možne ocene o časovni razporeditvi in obsegu dohodne dokumentacije (držav članic) na podlagi Priloge XV ali zahtevkih Komisiji za pripravo te dokumentacije.

Če bo zahtevkov manj od načrtovanega, bi se lahko viri uporabili drugje v agenciji ECHA. Če bo zahtevkov več, bo to obremenilo vire in bo morda potrebna prerazporeditev virov za izvajanje te dejavnosti.

Zadnje tveganje je povezano z načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah v zvezi z registracijo, ki lahko v skladu z nekaterimi scenariji zahtevajo začasno prerazporeditev znanstvenega in upravnega osebja na dejavnosti registracije.

Dejavnost 4: Razvrščanje in označevanje

1. Glavni izzivi v letu 2010

Razvrščanje odraža nevarnost snovi, označevanje pa prispeva k zagotavljanju, da se snovi in zmesi varno proizvajajo, uporabljajo in odlagajo.

Glavne naloge na podlagi te dejavnosti v letu 2010 bodo vodenje predlogov za usklajevanje razvrščanja in označevanja snovi. Agencija ECHA ohranja prvotno oceno Komisije o približno 90 predlogih na leto.

Agencija ECHA bo morala poleg tega oblikovati in upravljati popis razvrstitev in označitev na podlagi prijav razvrstitev in označitev, ki jih predloži industrija, kar je za Agencijo velik izziv. Trenutno je veliko negotovosti v zvezi s pričakovanim številom prijav, saj je treba Agencijo ne glede na obseg proizvodnje do 3. januarja 2011 obvestiti o razvrstitvah in označitvah snovi. Prvotna ocena je bila približno 130 000, vendar bi bilo lahko prijav glede na sedanje podatke približno toliko kot predregistracij. Za načrtovanje se uporablja ocena 2 milijona.

Agencija ECHA bo prav tako zagotavljala podporo pristojnim organom držav članic in smernice industriji. To vključuje nadaljnje smernice glede razvrščanja in označevanja o vprašanih, ki niso obravnavana v sedanjih smernicah, dokončanje revizije smernic o predlogih za usklajeno razvrstitev in označitev ter novih praktičnih smernic o pripravi in predložitvi prijav za popis razvrstitev in označitev.

Agencija ECHA bo poleg tega organizirala kampanjo ozaveščanja za obveščanje industrije o uredbi CLP, ki se bo začela konec leta 2009 in bo osredotočena na obveznost obveščanja o razvrstitvah in označitvah.

Agencija ECHA je pristojna tudi za obravnavanje zahtevkov za uporabo nadomestnih imen. Podjetja lahko za varstvo zaupnih poslovnih informacij zahtevajo uporabo nadomestnega kemijskega imena za snov v mešanici. Pričakuje se, da takih zahtevkov v letu 2010 skoraj ne bo.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Vsi predlogi za usklajeno razvrstitev in označitev, ki jih pošljejo pristojni organi držav članic in industrija, se obdelajo v zakonskem roku in na visoki ravni znanstvene kakovosti.
2. Decembra 2010 bo objavljen vmesni popis razvrstitev in označitev.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalnik	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Popis razvrstitev in označitev je objavljen in deluje	December 2010	S projektnim vodenjem
Predlogi za usklajeno razvrstitev in označitev se obdelajo v zakonskem roku	100 %	Četrletno notranje poročilo
Stopnja zadovoljstva pristojnih	Visoka	Letna raziskava

organov držav članic in Odbora za oceno tveganja s kakovostjo zagotovljene znanstvene, tehnične in upravne podpore		
--	--	--

3. Glavni rezultati

- Državam članicam se za priprave na obvladovanje največje obremenitve v obdobju 2010–2011, povezane s popisom in sistemom dvojnega razvrščanja, ki bo vzpostavljen za obdobje 2010–2015, podpora zagotavlja v obliki smernic in službe za pomoč uporabnikom, nacionalnim dejavnostim izvrševanja pa prek foruma.
- Industrij se zagotavlja tehnično svetovanje v zvezi s prijavo razvrstitve in označitve v popis ob ustrezni podpori službe za pomoč uporabnikom (največja delovna obremenitev leta 2010 bo povezana s popisom).
- Uspešno dokončana javna kampanja za prijavo razvrstitve in označitve v popis.
- Evalvacija zahtevkov za uporabo nadomestnih imen (člen 24).
- Obdelava predlogov za usklajeno razvrstitev in označitev, ki jih pošljejo pristojni organi držav članic in dobavitelji.
- Prvi popis razvrstitev in označitev je objavljen in deluje.

4. Tveganja

Glavno tveganje v zvezi s to dejavnostjo je precejšnja negotovost glede števila prijav, ki bi lahko celo presegle ocenjena dva milijona, kar bi povzročilo zamude ali preobremenitev aplikacije IT za obravnavo prijav razvrstitev in označitev. Za preprečevanje možnih težav bo pravočasno razvit rezervni sistem za predložitev.

Obstaja tudi negotovost v zvezi z natančnim številom predlogov za usklajeno razvrstitev in označitev zaradi zaostankov glede predlogov o 87 snoveh, v zvezi s katerimi je bil na podlagi prejšnje zakonodaje dosežen dogovor o razvrstitvi na tehnični ravni, vendar še niso bile vključene na seznam usklajenih razvrstitev, in zaradi predlogov za razvrstitev aktivnih snovi v pesticidnih in biocidnih proizvodih. Zaradi registra namer bo seveda hitro jasno, ali bo to število večje. Če bo predlogov bistveno več, bo to jasno vplivalo na sposobnost agencije ECHA, da jih ustrezno obdela. Agencija ECHA bo zato načrtovala ukrepe za nepredvidene dogodke za obravnavo možnega večjega števila predložene dokumentacije, npr. s sodelovanjem z zunanjimi izvajalci ali notranjo prerazporeditvijo ljudi (po najbolj optimističnem scenariju) iz drugih dejavnosti.

Zadnje tveganje je povezano z načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah v zvezi z registracijo, ki lahko v skladu z nekaterimi scenariji zahtevajo začasno prerazporeditev znanstvenega in upravnega osebja na dejavnosti registracije.

Dejavnost 5: Svetovanje in pomoč v obliki smernic in službe za pomoč uporabnikom

1. Glavni izzivi v letu 2010

Služba agencije ECHA za pomoč uporabnikom je od začetka delovanja v letu 2007 operativni del Agencije z dobro delujočimi rutinskimi dejavnostmi in postopki. V letu 2010 bo nadaljevala običajno delo v zvezi s številnimi izzivi: še naprej bo podpirala mrežo nacionalnih služb za pomoč uporabnikom (REHCORN) in njena orodja (platformo za izmenjave REACH, RHEP) za doseganje usklajenih odgovorov na evropski ravni ter po potrebi zagotavljanje pravočasnih in usklajenih odgovorov o obveznostih industrije na podlagi uredb REACH in CLP.

Prednostna naloga agencije ECHA v letu 2010 bo svetovanje industriji in organom na podlagi smernic, zlasti pravočasno dokončanje dokumentov s smernicami, ki so pomembni za prve roke za registracijo ter razvrščanje in označevanje. Poseben poudarek bo namenjen tistim dokumentom s smernicami, ki jih je treba objaviti ob upoštevanju rokov, da se industriji omogoči izpolnitev njenih obveznosti na podlagi uredb REACH in CLP (npr. Smernic za zahteve po informacijah in oceno kemijske varnosti).

Čeprav bo zahtevno že samo nadaljevanje tega dela, bo velika delovna obremenitev agencije ECHA v letu 2010 v zvezi z registracijo, razvrščanjem in označevanjem verjetno imela neposreden in pomemben vpliv na dejavnosti svetovanja in službe za pomoč uporabnikom.

1.1 Služba za pomoč uporabnikom

Pričakuje se, da se bo v letu 2010 število vprašanj, ki jih industrija (predvsem glavni registracijski zavezanci) in nacionalne službe za pomoč uporabnikom naslovijo na službo agencije ECHA za pomoč uporabnikom, ne le precej povečalo, temveč bo tudi njihova vsebina zajemala precej širše področje od vprašanj, ki jih je agencija ECHA prejela v obdobju 2008–2009 (tj. večje kot pri 15 000 vprašanjih, prejetih leta 2008).

Poleg tega bodo na dejavnosti službe za pomoč uporabnikom vplivali ne le redno pravočasno in učinkovito zagotavljanje informacij o obveznostih na podlagi uredb REACH in CLP industriji, temveč tudi občasne težave, s katerimi se bodo lahko v letu 2010 spopadali morebitni registracijski zavezanci in podjetja, ki bodo predložili prijave za popis razvrstitev in označitev.

Delovno obremenitev službe za pomoč uporabnikom agencije ECHA bodo določali tudi novorazvita orodja IT in nove funkcije obstoječih orodij IT, ki so potrebni za predložitev podatkov, in naknadno število poizvedb. Ne nazadnje bo, zaradi negotovosti glede pričakovanega števila registracij in prijav razvrstitev in označitev ter časovne razporeditve dejanskega največjega števila njihovih predložitev, natančno načrtovanje velik izziv.

Načrtovane dejavnosti službe za pomoč uporabnikom vključujejo podporo in usklajevanje, ki ju agencija ECHA zagotavlja mreži nacionalnih služb za pomoč uporabnikom v zvezi z uredbama REACH in CLP, ki bo v celoti delovala na začetku leta 2010. Mreža služb CLP za pomoč uporabnikom bo imela podobno strukturo in postopke kot mreža služb REACH za pomoč uporabnikom. Tako se bo število udeležencev v mreži s sedanjih 38 povečalo na približno 58. Poleg tega bo treba okrepiti podporo sekretariata in prispevek agencije ECHA k vprašanju, ki jih nacionalne službe za pomoč uporabnikom prek platforme za izmenjave REACH (RHEP) predložijo mreži služb REACH in CLP za pomoč uporabnikom, v skladu s pričakovanim povečanjem njunih dejavnosti zaradi prvih rokov za registracijo in obveščanje na podlagi uredbe CLP.

Po dokončanju kampanje „Čas se izteka – oblikujete svoj forum SIEF zdaj“, ki se je začela leta 2009, bo služba agencije ECHA za pomoč uporabnikom v letu 2010 svoje dejavnosti še naprej osredotočala na glavne registracijske zavezance, ki se pripravljajo na skupne predložitve do 30. novembra 2010. Agencija ECHA je v ta namen oblikovala posebno storitev službe za pomoč uporabnikom za glavne registracijske zavezance. Kampanja, usmerjena na morebitne registracijske zavezance, ki se soočajo z rokom za registracijo leta 2010, bo že sama po sebi pomenila dodatno delo za službo agencije ECHA za pomoč uporabnikom in nacionalne službe REACH za pomoč uporabnikom, saj so te prva kontaktna točka za podjetja, ki imajo sedež v neki državi. Učinkovitost teh služb je odvisna tudi od sposobnosti Komisije, da dovolj hitro odgovori na vprašanja, ki vplivajo na pravno razlago uredbe REACH.

1.2 Smernice

Splošni ukrepi v zvezi s smernicami in ozaveščanjem o obveznostih razvrščanja, označevanja, pakiranja in obveščanja v skladu s pravili CLP bodo pomembna prednostna naloga za agencijo ECHA. To bo vključevalo zagotavljanje praktičnih informacij (smernic, pojasnil, pogosto zastavljenih vprašanj, dejavnosti usposabljanja itd.) in podpornih orodij, ki bodo industriji pomagali pri vseh vidikih obveščanja. Projekt je časovno zelo omejen, zainteresiranim stranem pa je treba informacije, orodja in smernice zagotoviti veliko pred rokom za prijavo. Dejavnost usmerjanja se bo sorazmerno zmanjšala v zadnjih mesecih pred dvema ključnima rokoma, da se bo med največjo obremenitvijo omogočila podpora službi za pomoč uporabnikov.

Agencija ECHA bo med posodabljanjem ali razvijanjem smernic sledila okviru za vodenje smernic, ki je bil oblikovan za učinkovito izvajanje postopkov sodelovanja v agenciji ECHA in izvajanje postopka posvetovanja z vsemi strankami, vključno s partnerskimi strokovnimi skupinami, odbori agencije ECHA in pristojnimi organi držav članic, za zagotavljanje čim širšega sprejemanja smernic. Bliže kot bo rok za registracijo, bolj se bodo vse potrebne zadnje spremembe smernic sporočale zainteresiranim stranem prek drugih sredstev (npr. prek „obvestil o novicah“ in pogosto zastavljenih vprašanj na spletni strani).

1.3 Usposabljanje o REACH

Usposabljanje o REACH bo organizirano tudi v letu 2010, predvsem v prvi polovici leta. Cilj je zagotavljati podporo z usposabljanjem izbranega občinstva, ki je pristojno za izvajanje zakonodaje, kot so pristojni organi držav članic, tretje države in drugi, da bi dosegli skupne izvedbene standarde za uredbi REACH in CLP.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Industrija prejema pravočasno in učinkovito podporo službe za pomoč uporabnikom in prek kakovostnih dokumentov s smernicami za predložitev registracijske dokumentacije in prijav na podlagi uredbe CLP.
2. V državah članicah se izvajanje uredbe REACH podpira z usposabljanjem izvajalcev usposabljanja.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalniki	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Delež vprašanj, na katera je služba za pomoč uporabnikom odgovorila v določenem roku (v povprečju v 15 dneh, razen na vprašanja, ki se nanašajo na upravljanje uporabnikov v zvezi z orodjem REACH-IT)	Ne manj kot 75 %	Poročilo o poslovnem cilju/mesečno
Število posodobitev pogosto zastavljenih vprašanj, o katerih se sprejme dogovor s korespondenti službe REACH in CLP za pomoč uporabnikom ter ki so objavljene na spletu	Vsaj 3	Letno poročilo
Delež povratnih informacij, ki jih zagotovi agencija ECHA glede vprašanj, ki jih platformi za izmenjave služb RHEP in CLP za pomoč uporabnikom posredujejo nacionalne službe za pomoč uporabnikom, v roku, ki ga določi subjekt, ki zastavi vprašanje	Ne manj kot 75 %	Poročilo o poslovnem cilju/mesečno
Delež dokumentov s smernicami, ki so v skladu z načrtom objavljeni na spletu	Ne manj kot 75 %	Letno poročilo
Stopnja zadovoljstva, izražena v številu povratnih informacijah uporabnikov smernic	Visoka	Letna raziskava
Stopnja zadovoljstva s kakovostjo usposabljanja o REACH	Visoka	Povratne informacije udeležencev/letno

3. Glavni rezultati

Služba za pomoč uporabnikom

- Industriji se zagotavljajo pravočasni in dosledni odgovori ter podpora glede njenih obveznosti na podlagi uredb REACH in CLP, orodij IT in postopkov v zvezi z agencijo ECHA.
- Izpolnijo se zahtevki za tehnično svetovanje o postopkih registracije ter obveščanja o razvrščanju in označevanju, naslovljeni na službo za pomoč uporabnikom.
- Zagotavlja se posebna podpora registracijskim zavezancem in podjetjem priglasi teljem za namene popisa razvrstitev in označitev, zlasti ob vrhuncu skupnih predložitvev in pred prvimi roki za registracijo ter prijavo razvrstitev in označitev.
- Vzpostavljena je polno delujoča mreža službe CLP za pomoč uporabnikom.

- Organizirata se dva zaporedna sestanka korespondentov službe RECHORN in CLP za pomoč uporabnikom.
- Posodobijo in objavijo se pogosto zastavljena vprašanja o zadevah v zvezi z uredbama REACH in CLP, ki jih opredeli, o njih razpravlja in sprejeme dogovor mreža služb za pomoč uporabnikom.
- Posodobijo in objavijo se pogosto zastavljena vprašanja o zadevah v zvezi z orodjem REACH-IT in posodobljena pogosto zastavljena vprašanja o programu IUCLID 5.

Smernice

- Dokumenti s smernicami (ki so se začeli pripravljati leta 2009), objavljeni v letu 2010:
 - smernice za registracijo (prvo četrletje);
 - smernice za zahteve o informacijah in oceno kemijske varnosti/poročilo o kemijski varnosti (prvo četrletje in drugo četrletje);
 - smernice za snovi v izdelkih (prvo četrletje);
 - smernice za Prilogo VI k uredbi CLP (prvo četrletje);
 - smernice za obveščanje o tveganju (četrto četrletje);
 - smernice za avtorizacijo (ko jih bo Agencija prevzela od Evropske komisije).
- Najpomembnejši dokumenti s smernicami ali njihovi povzetki (npr. „smernice v strnjeni obliki“) bodo na voljo v vseh uradnih jezikih EU.
- Izboljšana dostopnost do smernic zaradi posodobljene spletne strani agencije ECHA in zagotavljanja dokumentov, kot so informativni listi in pojasnjevalne opombe.
- Intenzivnejši odnosi z zainteresiranimi stranmi z neposrednimi stiki, udeležbo na sestankih in organizacijo delavnic.

Usposabljanje o uredbi REACH

- Nadaljnji razvoj usposabljanja o uredbi REACH za izvajalce usposabljanja za države članice in ciljne tretje države.
- Organizirata se dve delavnici/usposabljanji, posebej namenjeni nacionalnim službam REACH in CLP za pomoč uporabnikom.

4. Tveganja

Glavno tveganje za službo za pomoč uporabnikom v letu 2010 je povezano z registracijo. Ocene delovne obremenitve agencije ECHA temeljijo na začetnem številu registracij in izkušnjah iz obdobja 2008–2009. Razvoj dogodkov v letu 2010 bi lahko bil popolnoma drugačen, saj bo morda delovalo več forumov SIEF in bo zastavljenih več zapletenih vprašanj, kot je predvideno. Precej večje število vprašanj od pričakovanega ali bolj zapletena vprašanja v drugi polovici leta 2010 bi lahko podaljšala odzivni čas agencije

ECHA. To lahko povzroči negotovost pri registracijskih zavezancih in podjetjih, ki sporočajo informacije o razvrstitvah in označitvah, kako premagati nepričakovane težave v zvezi s predložitvijo dokumentacije do roka.

Vrhunci delovne obremenitve glede dejavnosti registracije bodo neposredno vplivali na delovno obremenitev službe za pomoč uporabnikom. Agencija ECHA bo v skladu z načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah v zvezi z registracijo pripravljena na zaposlovanje začasnega osebja in ponovno opredelitev prednostnih nalog v zvezi z registracijo za podporo službi za pomoč uporabnikom za omejen čas. Agencija ECHA namerava zagotoviti, da bo več članov njenega osebja usposobljenih ter dobro seznanjenih z načeli in postopki službe za pomoč uporabnikom. Osebe se lahko nato ob največji delovni obremenitvi prerazporedi v službo za pomoč uporabnikom.

Poleg tega posodabljanje ali priprava dokumentov s smernicami in njihova objava na spletu zahtevajo nenehno tesno sodelovanje med številnimi različnimi akterji v sekretariatu ECHA, znanstvenih odborih ECHA in Evropski komisiji ter nemoteno sodelovanje z zunanjimi partnerji in zainteresiranimi stranmi, kot so pristojni organi držav članic in partnerske strokovne skupine. Glede na te zapletene okoliščine se bo za lažje sodelovanje in doseganje soglasja med vsemi stranmi morda treba privaditi na zamude pri nekaterih dejavnostih v zvezi s smernicami, načrtovanih v letu 2010.

Zadnje tveganje je povezano z načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah v zvezi z registracijo, ki lahko zahtevajo začasno prerazporeditev znanstvenega in upravnega osebja z dejavnosti v zvezi s smernicami na dejavnost registracije.

Dejavnost 6: Orodja IT za operativno podporo

1. Glavni izzivi v letu 2010

Glavni orodji IT, ki se uporabljata za podporo operacij REACH, sta REACH-IT in IUCLID 5. Agencija ECHA poleg tega razvija več dodatnih specializiranih aplikacij, kot so orodje za oceno kemijske varnosti in poročanje o njej (CHESAR), sistemi za podporo odločanju za določanje prednostnih nalog in poročanje (CASPER) ter podpora postopku evalvacije (Odyssey).

REACH-IT je spletni sistem za upravljanje komunikacije med industrijo, agencijo ECHA, državami članicami in Komisijo ter notranjih delovnih procesov Agencije glede postopkov REACH. Njegov cilj je tudi zagotavljanje pomoči javnosti pri dostopanju do zbirke podatkov in spletnem komuniciranju. Sistem REACH-IT je zato bistven za uspešno izvajanje zakonodaje REACH.

Glavni izziv za Agencijo v letu 2010 bo obdelava zelo velikega števila registracij ter prijav razvrstitev in označitev. Uspešna obdelava je v celoti odvisna od delujočega sistema REACH-IT. Glavni izziv v zvezi s podporo IT za leto 2010 je zagotoviti, da bo sistem REACH-IT začel pravočasno polno delovati za izpolnjevanje zahtev, ki mu bodo naložene. Dejavnosti v letu 2010 bodo zato osredotočene na dve glavni področji:

- uspešno nadaljnje prilagajanje obstoječega sistema za prvi rok za registracijo 30. novembra 2010 in naknadni rok za prijave razvrstitev in označitev ter
- dodajanje funkcij za nadomestitev ročnih „nadomestnih“ rešitev, ki zahtevajo veliko virov in so bile vzpostavljene leta 2008, ko je agencija ECHA začela delovati.

Sistem REACH-IT se ne uporablja le za registracijo ali uporabo znotraj Agencije. Agencija ECHA namerava ob upoštevanju zgornjih glavnih prednostnih področij izboljšati razširjanje informacij o kemičnih snoveh s poenostavitvijo dostopa do spletne strani in iskanja po njej. Dokončani bodo delovni procesi, ki podpirajo evalvacijo ter postopke razvrstitev in označitev. Poleg tega bo razvita specializirana aplikacija (RIPE) za podporo organom izvrševanja v državah članicah. Ne nazadnje, agencija ECHA namerava podpirati zunanje uporabnike z zagotavljanjem prevodov ključnih informacij za pomoč v okviru sistema REACH-IT in delov podpornih smernic.

IUCLID 5 se šteje za standardno mednarodno orodje za hrambo in izmenjavo podatkov o bistvenih in nevarnih lastnostih kemikalij. Registracijsko dokumentacijo je treba v skladu z zakonodajo REACH agenciji ECHA predložiti v obliki IUCLID 5. Agencija ECHA bo v letu 2010 še naprej vzdrževala in podpirala IUCLID z razvojem novih funkcij kot odziv na zahteve uporabnikov v tesnem sodelovanju z organizacijo OECD in njenim svetom strokovnih uporabnikov IUCLID OECD. Te bodo vključevale izvajanje novih usklajenih predlog OECD za sporočanje rezultatov študij, v katerih se ocenjujejo lastnosti in učinki kemikalij, te predloge pa omogočajo, da se rezultati ocen kemijske varnosti neposredno zapišejo v zbirko podatkov.

Namen orodja CHESAR je olajšati pripravo scenarijev izpostavljenosti in poročil o kemijski varnosti, ki so potrebni za nekatere registracije, in zagotavljati praktična orodja za izračunavanje tveganj kemičnih izpustov. Po dokončanju prve različice konec leta 2009 se bodo v letu 2010 pred rokom za registracijo pravočasno dodale dodatne funkcije, med katerimi bodo profiliranje snovi (za lažjo izbiro ustreznega ocenjevalnega pristopa), kvalitativna ocenjevalna metodologija, vmesniki z drugimi zunanji orodji za oceno izpostavljenosti in dodatne upravne izboljšave.

CASPER omogoča zbiranje, analizo in predstavitev informacij, ki so potrebne za določitev prednostnih nalog na podlagi dokazov v več postopkih REACH. Začetni cilj razvoja bo pomoč pri presejanju in prednostnem razvrščanju registracijske dokumentacije za evalvacijo za obvladovanje vrhunca delovne obremenitve po letu 2010.

Orodje za evalvacijo Odyssey podpira sekretariat agencije ECHA pri evalvaciji dokumentacije z usmerjanjem ocenjevalca na najpomembnejša vprašanja dokumentacije registrirane snovi in ustrezne informacije v dokumentih s smernicami, zagotavljanjem podpore pri oblikovanju sklepov in evidentiranjem rezultata evalvacije. To orodje se bo na podlagi praktičnih izkušenj razvijalo z dodajanjem funkcij in izboljševanjem obstoječih lastnosti.

RIPE (Informacijski portal REACH za izvrševanje) inšpektorjem v državah članicah omogoča dostop do potrebnih informacij iz sistema REACH-IT, kot so izbrane informacije iz registracijske dokumentacije, da lahko učinkoviteje izvajajo uredbo REACH. Prva različica aplikacije se načrtuje za konec leta 2010, da sovpada s prvim rokom za registracijo za snovi v postopnem uvajanju.

Agencija bo pozornost namenjala tudi orodjem IT (vključno z orodjarno (Q)SAR ter drugimi sistemi za presejanje in napovedovanje), ki bodo omogočila boljše izkoriščanje alternativnih računalniških pristopov k testiranju na živalih. Agencija bo sodelovala s sedanjo skupino za usklajevanje projektov, ki zagotavlja znanstveni in tehnični prispevek ter ocenjuje in sprejema rezultate projektov. Skupina je sestavljena iz članov agencije ECHA, organizacije OECD in Skupnega raziskovalnega središča Evropske komisije (JRC).

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Agencija ECHA prejema in obdeluje vso registracijsko dokumentacijo za snovi v postopnem uvajanju in vse prijave razvrstitev in označitev, za katere veljajo prvi roki za registracijo v letu 2010 in na začetku leta 2011, na podlagi dobro delujočega in nadgrajenega orodja in zbirke podatkov REACH-IT, registracijskim zavezancem pa podporo zagotavljata specializirani orodji IT (IUCLID 5 in CHESAR).

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalnik	Cilj v letu 2010	Način in pogostost preverjanja
Delež programskih modulov za različna orodja IT, dokončanih v skladu s časovnim razporedom	Ne manj kot 80 %	Načrtovanje projektov: mesečno poročanje o dejavnostih

3. Glavni rezultati

REACH-IT

- Pred junijem 2010 na novo prirejeno orodje REACH-IT, umerjeno in testirano s precej večjim faktorjem obremenitve za obdelavo velikega števila predložitve dokumentacije, ki naj bi po pričakovanjih prispele za registracijo in prijavo razvrstitev in označitev.
- Dokončan delovni proces za obdelavo prijav razvrstitev in označitev, ki prispejo od industrije, od spletnih predložitve do razširjanja popisa razvrstitev in označitev na spletni strani agencije ECHA. Ključni delovni procesi za evalvacijo bodo vzpostavljeni do leta 2011.
- Izboljšana spletna stran agencije ECHA, na kateri bodo javnosti na voljo informacije o lastnostih kemičnih snovi.

IUCLID 5

- Posodobitve na pobudo zainteresiranih strani, vključno z uvedbo novih usklajenih predlog OECD za poročanje o rezultatih študij in izboljšanimi vmesniki med IUCLID 5 in drugimi sistemi IT, zlasti REACH-IT in CHESAR, ki lajšajo elektronsko izmenjavo podatkov med sistemi IT v industriji in pri regulativnih organih.

CHESAR

- Veliko pred rokom za registracijo bo na voljo nova različica z več funkcijami, vmesniki do več orodij za oceno izpostavljenosti in možnost uvoza strukturiranih informacij iz orodja CHESAR v IUCLID 5.

CASPER

- Uporabnikom je dana na voljo prva različica orodja za samodejno identifikacijo in prednostno razvrščanje registracijske dokumentacije, ki so primerni kandidati za preverjanje skladnosti, za lajšanje postopka evalvacije.

RIPE

- Prva različica aplikacije, načrtovana za konec leta 2010, bo obsegala funkcionalnosti za dostop do izbranih podatkov o predložitvah in iskanje po podatkih ter pripravo standardnih poročil.

4. Tveganja

Orodje REACH-IT je ključno, ko se Agencija sooča z veliko negotovostjo glede pričakovanega števila registracijske dokumentacije in prijav razvrstitev in označitev. Ker se poleg tega pričakuje, da bo ta dokumentacija predložena tik pred rokom, bi to lahko ogrozilo uspešnost in uporabnost sistema. Zato se bodo vzpostavili nadomestni sistemi IT za predložitve, da bi se odzvali na morebitne motnje ključnih funkcij in storitev.

Za razvoj orodij CHESAR in RIPE je na voljo zelo malo časa. Zato se pri razvoju teh orodij daje prednost izpolnjevanju rokov za dobavo pred obsegom funkcionalnosti.

Tretje tveganje je povezano z načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah, ki lahko po možnosti zahtevajo začasno prerazporeditev znanstvenega in upravnega osebja na dejavnosti registracije.

Dejavnost 7: Znanstveno in praktično svetovanje za nadaljnji razvoj zakonodaje

1. Glavni izzivi v letu 2010

Agencija ECHA v skladu s svojim poslanstvom državam članicam in evropskim institucijam zagotavlja najboljše mogoče znanstveno svetovanje o vprašanih, povezanih z varnostjo in socialno-ekonomskimi vidiki uporabe kemikalij. Poleg nalog, opisanih pod drugimi operativnimi dejavnostmi, ta vloga zajema tudi nekatera horizontalna in splošna vprašanja ter znanstveno in tehnično podporo, ki jo agencija ECHA zagotavlja Komisiji in drugim institucijam pri razvoju ali spremembi zakonodaje o kemikalijah.

Glavna področja, na katerih agencija ECHA deluje v okviru te dejavnosti, zajemajo varnost nanomaterialov, razvoj testnih metod (vključno z nadomestnimi metodami in pristopi, ki se ne izvajajo na živalih, kot so QSAR, kategorije in navzkrižno branje) in pripravljalo delo v zvezi s prihodnjo uredbo o biocidih⁵. Agencija ECHA je doslej imela zelo malo sredstev za vlaganje na ta področja, vendar bo v letu 2010 še naprej krepila svoje zmogljivosti in načrtovanje, da si bo v prihodnjih letih utrdila položaj pomembnega akterja. Ta dejavnost je deloma odvisna od zahtevkov, prejetih od Komisije ali drugih institucij EU, zato je tudi opravljanje teh nalog deloma odvisno od ustrezne dodatne podpore Komisije.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Agencija ECHA je izboljšala svojo zmogljivost zagotavljanja znanstvenega in tehničnega svetovanja o varnosti nanomaterialov in razvoju nadomestnih testnih metod ter Komisiji (in po potrebi drugim sozakonodajalskim institucijam) zagotavlja znanstveno in tehnično svetovanje o predlagani uredbi o biocidih.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalnik	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Stopnja zadovoljstva s kakovostjo znanstvene, tehnične in upravne podpore, ki se zagotavlja Komisiji	Visoka	Letna raziskava

3. Glavni rezultati

- Svetovanje na področju nanomaterialov za podporo razvoju novih metod in smernic za preverjanje in ocenjevanje njihove varnosti.
- Izboljšana znanstvena in tehnična zmogljivost za obravnavanje nanomaterialov v postopkih na podlagi uredbe REACH.
- Izboljšana znanstvena in tehnična zmogljivost za prispevanje k razvoju testnih metod ter metod in pristopov, ki se ne izvajajo na živalih.

⁵ Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju v promet in uporabi biocidnih pripravkov (COM(2009) 267 konč.).

- Podpora postopku soodločanja v zvezi z uredbo o biocidih (odvisna od ustreznih virov, ki jih da na voljo Komisija).
- Načrt praktičnega dela in začetek njegovega izvajanja, s čimer se zagotovi ustrezna priprava vloge in nalog agencije ECHA na podlagi uredbe o biocidih (odvisna od ustreznih virov, ki jih da na voljo Komisija).
- Stalna podpora za spremembo prilog k uredbi REACH, in če je to ustrezno, uredbi CLP.

4. Tveganja

Težko je natančno oceniti vire, ki so potrebni za opravljanje zgornjih nalog in izpolnjevanje zgoraj navedenih ciljev. Agencija ECHA mora zagotavljati izpolnjevanje svojih ciljev v zvezi s temeljnimi postopki REACH in CLP, opisanimi pod drugimi dejavnostmi. Zato lahko pri načrtovanju virov za opravljanje teh nalog zagotovi le omejen del strokovnih virov. Poleg tega lahko velika delovna obremenitev, ki se pričakuje v zvezi s temeljnimi postopki REACH, pripelje do negativnih prednostnih nalog na podlagi te dejavnosti. Agencija ECHA ne more z gotovostjo napovedati števila in zapletenosti prihodnjih zahtevkov Komisije.

Poleg tega je treba upoštevati, da lahko na to dejavnost vplivajo načrti agencije ECHA za delovanje v nepredvidljivih razmerah za dejavnosti registracije.

***Program 2:
Organi in podporne dejavnosti agencije
ECHA***



Dejavnost 8: Odbori in forum

1. Glavni izzivi v letu 2010

Odbori (Odbor držav članic, Odbor za oceno tveganja in Odbor za socialno-ekonomske analizo) so sestavni del agencije ECHA in imajo ključno vlogo pri izvajanju njenih nalog, zlasti pri pripravi mnenj na znanstveni podlagi na področjih iz svoje pristojnosti. Razen pri Odboru držav članic, katerega člane neposredno imenujejo države članice, so člani odborov strokovnjaki, ki jih imenuje upravni odbor agencije ECHA na podlagi predlogov držav članic.

Splošna delovna obremenitev in število sestankov odborov sta zelo odvisna od števila predložene dokumentacije in osnutkov odločitev o evalvaciji, ki se predložijo odborom, ter zlasti od zapletenosti primerov omejitev. Spodaj navedeni cilji temeljijo na osnovnih številkah iz Priloge 2.

Pričakovano število različnih vrst dokumentacije, ki jo predložijo pristojni organi držav članic ali agencija ECHA (šest predlogov za omejitve, 30 predlogov na podlagi Priloge XV za identifikacijo snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost, 90 predlogov za usklajeno razvrščanje in označevanje) in približno 70 osnutkov odločitev o evalvacijah, ki se predložijo Odboru držav članic, bi povzročilo potrebo po približno 20 plenarnih sejah odborov ali foruma v letu 2010, čeprav se bodo – kolikor je to mogoče – uporabljali pisni postopki. Poleg tega se pričakuje, da bo forum vodil vsaj pet delovnih skupin, ki bodo potrebovale podporo.

Jasno je, da se bodo odbori v letu 2010 soočili z večjo delovno obremenitvijo, saj število predlogov, ki jih predložijo pristojni organi držav članic, in število odločitev o evalvaciji nenehno naraščata. Ker se bo pozornost namenjala kakovosti in pravočasnosti mnenj, ki jih sprejmejo odbori, je treba vzpostaviti ustrezen sistem zagotavljanja kakovosti.

Forum za izmenjavo informacij o izvrševanju je, tako kot odbori, uradni organ agencije ECHA in je sestavljen iz članov, ki jih imenujejo neposredno države članice. Rok za registracijo leta 2010 in zgodnji rok leta 2011 za prijave razvrščanja in označevanja za popis pomenita, da se bodo povečali pomen usklajenih dejavnosti izvrševanja foruma in pričakovanja, ki jih imajo v zvezi z njimi zainteresirane strani, države članice in Komisija. Agencija ECHA si bo prizadevala povečati podporo učinkovitim dejavnostim izvrševanja z vzpostavitvijo posebnih aplikacij IT za izvršilne organe, zagotavljanjem okrepljene administrativne podpore forumu in njegovim delovnim skupinam, organizacijo usposabljanja za izvajalce usposabljanja inšpektorjev ter razvojem in objavo projektnih priročnikov in smernic o najboljši praksi za dejavnosti izvrševanja.

2. Cilji in kazalniki za leto 2010

Cilji

1. Delo odborov bo učinkovito in uspešno podprto, da bodo odbori lahko:
 - spoštovali roke, določene v zakonodaji, in
 - zagotavljali visoko kakovostna znanstvena in tehnična mnenja in dogovore, ki podpirajo pregledno končno odločanje, pri čemer se bo hkrati zagotavljala potrebna zaupnost.

2. Delo foruma bo učinkovito in uspešno podprto, da se bo lahko okrepilo in nadalje uskladilo pregledno izvajanje uredb REACH in CLP v državah članicah, pri čemer se bo hkrati zagotavljala potrebna zaupnost.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalniki	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Delež pravočasno zagotavljenih mnenj/dogovorov	Ne manj kot 90 %	Letno notranje poročilo
Delež soglasnih dogovorov Odbora držav članic	Ne manj kot 80 %	Letno notranje poročilo
Delež soglasno sprejetih mnenj odborov	Ne manj kot 70 %	Letno notranje poročilo
Obseg mnenj odborov, ki so se upoštevala v končnih odločitvah Evropske komisije	Velik	Letno notranje poročilo
Povratne informacije organov izvrševanja držav članic in zainteresiranih strani agencije ECHA o dodani vrednosti dejavnosti foruma	Pozitivne	Letna raziskava
Stopnja zadovoljstva članov in drugih udeležencev s podporo (vključno z usposabljanjem in vodenjem), ki jo agencija ECHA zagotavlja odboru in forumu	Visoka	Letna raziskava
Stopnja zadovoljstva zainteresiranih strani, pristojnih organov in članov odborov s splošno preglednostjo in objavljanjem rezultatov postopkov odborov in dejavnosti foruma	Visoka	Letna raziskava

3. Glavni rezultati

Rezultati:

Splošno

- Izvajanje postopkov sodelovanja z ustreznimi znanstvenimi organi in agencijami EU.
- Pisne pogodbe s poročevalci in strokovnjaki, ki sodelujejo v delovnih skupinah.
- Ponovno imenovanje ali nadomestitev članov Odbora za oceno tveganja in foruma, ki so bili zaposleni polna tri leta (do decembra 2010).

Odbor držav članic

- Dogovori o osnutkih odločb na podlagi evalvacije dokumentacije (predlogov za testiranja in preverjanj skladnosti) za vse osnutke odločb, v zvezi s katerimi podajo pripombe pristojni organi držav članic.
- Dogovori o identifikaciji snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost.
- Mnenja o nadaljnjih prednostnih snoveh, priporočenih za vključitev v Prilogo XIV (za avtorizacijo).

Odbor za oceno tveganja

- Mnenja o predlogih za razvrstitev in označevanje (v skladu z direktivo o nevarnih snoveh in merili iz uredbe CLP).
- Mnenja o prvih predlogih za omejitve (če pristojni organi držav članic predložijo skladne predloge do konca prvega četrtnega leta 2010).

Odbor za socialno-ekonomske analizo

- Pripravi(-jo) (in sprejme(-jo)) se prvi osnutek(-ki) mnenja (mnenj) o predlogu(-ih) za omejitve (če pristojni organi držav članic v letu 2009 predložijo skladne predloge).

Forum za izmenjavo informacij o izvrševanju

- Praktični rezultati projektov usklajenega izvrševanja, kot jih predlaga forum (npr. registracija, omejitve itd.) in razvoj smernic za izvršne organe REACH na podlagi izkušenj iz prvega usklajenega projekta.
- Svetovanje o izvršljivosti predlogov za omejitve.

4. Tveganja

Če bo število predlogov precej večje od ocenjenega, bo treba uporabljati več pisnih postopkov; spoštovanje rokov in zagotavljanje visoke kakovosti bosta velik izziv, ki bo zahteval veliko zavzetost članov, močno podporo pristojnih organov držav članic posameznim članom in povečanje virov sekretariata. Agencija ECHA se bo med pripravami na take razmere tesno povezala s pristojnimi organi držav članic za načrtovanje prihodnje delovne obremenitve.

Sposobnost poročevalcev odborov, da delo opravljajo zelo kakovostno, je odvisna od znanstvene in tehnične podpore, ki jo zagotavljajo pristojni organi držav članic in sekretariat agencije ECHA. Poročevalci o prvih predlogih bodo dragocen vir povratnih informacij o stopnji in kakovosti podpore, ki so jo potrebovali, zato mora agencija ECHA dejavno pridobivati njihova stališča in pristojnim organom držav članic zgodaj sporočati morebitne pomisleke.

Sposobnost članov foruma, da se sporazumejo o skupnih dejavnostih in zagotovijo vire, je odvisna od virov držav članic. Za to so odgovorne izključno države članice, vendar mora agencija ECHA še naprej čim bolj spodbujati usklajeno izvrševanje in podpirati skupne dejavnosti foruma.

Poleg tega je treba upoštevati, da lahko na te dejavnosti vplivajo tudi načrti agencije ECHA za delovanje v nepredvidljivih razmerah za dejavnosti registracije.

Dejavnost 9: Komisija za pritožbe

1. Glavni izzivi v letu 2010

Komisija za pritožbe odloča o pritožbah zoper nekatere posamezne odločitve Evropske agencije za kemikalije. Je novi organ, oblikovan na podlagi uredbe REACH, za zagotavljanje pravnih sredstev vključenim strankam. V tej zgodnji fazi je za komisijo za pritožbe pomemben izziv pridobitev zaupanja zainteresiranih strani in izboljšanje razumevanja o novem pritožbenem sistemu, oblikovanem na podlagi uredbe REACH. Se en ključni izziv za komisijo za pritožbe je utreti pot za svojo prakso odločanja v novem pravnem okviru uredbe REACH. Pričakuje se, da bo morala komisija za pritožbe pogosto odločati o novih in zapletenih vprašanjih o vsebinskih vidikih pritožbenih zadev, ki se ji predložijo, v zvezi s katerimi obstaja zelo omejena in komaj ustrezna sodna praksa.

Delovna obremenitev komisije za pritožbe bo odvisna od več dejavnikov: kakovosti in števila odločitev, ki jih sprejme agencija ECHA, deleža odločitev, ki škodljivo vplivajo na eno od zainteresiranih strank, in zlasti od pripravljenosti zainteresiranih strani, da se pritožijo zoper te odločitve. Izjemno težko je natančno oceniti število in vrste pritožb.

Pričakuje se, da bo večina zadev v letu 2010 posledica pripravljanih dejavnosti, ki jih bo industrija izvajala od začetka leta do prvega roka za registracijo (30. november 2010) za snovi v postopnem uvajanju, zlasti v zvezi z odločitvami, povezanimi z izmenjavo podatkov.

Komisija za pritožbe mora biti na podlagi osnovnih števil agencije ECHA za leto 2010 sposobna zagotoviti zadostne vire za obravnavo osnovne obremenitve 100 zadev in imeti vzpostavljeno dobro pripravljeno načrtovanje izrednih ukrepov za večje število pritožb, vključno z uporabo nadomestnih in dodatnih članov ter oblikovanimi ustreznimi rezervnimi seznama primernih kandidatov za podporno osebje ali strokovnjake, ki se lahko zaposlijo ali izkoristijo takoj, ko se pojavi potreba.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Komisija sprejema kakovostne odločitve brez nepotrebnega odlašanja.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalniki	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Delež primerov, ki so se končali v 12 mesecih po začetku	90 %	Letno poročilo komisije za pritožbe
Stopnja zaupanja zainteresiranih strani v pritožbeni postopek	Visoka	Raziskava med zainteresiranimi stranmi

3. Glavni rezultati

- Odločitve (odvisne od števila vloženih pritožb).
- Učinkovito komuniciranje s strankami – v zvezi s pritožbenim postopkom – in zainteresiranimi stranmi.
- Na spletni strani agencije ECHA se vzpostavi učinkovita in za uporabnike prijazna zbirka podatkov o praksi odločanja in sodni praksi.
- Morebitnim pritožnikom se zagotovi dostop do spletnih informacij in ustreznih smernic o pritožbenem postopku za zmanjšanje zamud ali zavrnitev zaradi postopkovnih napak.
- Izvedel se bo načrt krepitev zmogljivosti.

4. Tveganja

Zgornji načrti v zvezi s komisijo za pritožbe so uresničljivi le, če pritožb ne bo bistveno več od zgoraj navedene ocene o osnovni obremenitvi v tem obsegu. Če bo pritožb bistveno več od te osnovne ocene, bo treba obseg potrebnih virov popraviti navzgor. Za zmanjšanje tega tveganja bo tajništvo zagotavljalo – po potrebi in kolikor bo izvedljivo –, da je na voljo začasna zunanja podpora. Nasprotno, če bo pritožb precej manj od osnovne ocene za bližnjo prihodnost, bo mogoče več novih delovnih mest prerazporediti na operativne dejavnosti Agencije.

Poleg tega bi neenakomerna porazdelitev pritožb čez leto lahko privedla do stanja, ko komisija za pritožbe ne bi mogla vseh pritožb preučiti v razumnem času. Tako stanje bi lahko povzročilo zaostanek pri obdelavi pritožb in posledično manjše zaupanje zainteresiranih strani v delo komisije za pritožbe. Za zmanjšanje tega tveganja se bo sprejelo natančno časovno upravljanje primerov, po potrebi pa se bo ustrezno obravnavala pravočasna vzpostavitev dodatne zmogljivosti pred dejanskim vrhuncem obremenitve.

Dejavnost 10: Komunikacije

1. Glavni izzivi v letu 2010

V načrtu komuniciranja agencije ECHA za leto 2010 se poskušajo vzpostaviti skladne notranje in zunanje komunikacijske strategije in postopki, ki bodo trdna podlaga za delovno obremenitev, pričakovano v letu 2010. Glavni izziv bo podpirati izpolnjevanje poslovnih ciljev agencije ECHA z zagotavljanjem, da so vsi vidiki načina notranjega in zunanjega komuniciranja agencije ECHA najboljši glede na dane okoliščine. Agencija ECHA ima številno in raznoliko zunanje občinstvo, zato mora biti vse komuniciranje prilagojeno izpolnjevanju njegovih potreb. Še en izziv bo razvijati vse večji ugled agencije ECHA z utrditvijo njene blagovne znamke, preverjanjem vseh njenih stikov z zunanjim svetom za zagotovitev, da ponujamo učinkovite storitve, in zagotavljanjem, da so vzpostavljeni načrti komuniciranja v kriznih razmerah. Zagotoviti je treba natančno in uravnoteženo navzočnost v medijih. Agencija ECHA mora razumeti stališča svojih ključnih zainteresiranih strani in vedeti, kako lahko z njimi najboljše komunicira. Zato je treba vzpostaviti sistem zgodnjega opozarjanja in spremljanja medijev.

V hitro rastoči Agenciji je treba razviti učinkovito notranje komuniciranje za zagotavljanje, da imajo vsi člani osebja v agenciji ECHA informacije, ki jih potrebujejo za dobro opravljanje svojega dela, da se poistovetijo s skupnimi prizadevanji agencije in so pripravljeni na prerazporeditev v primeru izjemnih razmer.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Vzpostavljeno je učinkovito komuniciranje z zunanjim občinstvom agencije ECHA, agencija ECHA ima koristi od natančne in uravnotežene navzočnosti v medijih.
2. Vse gradivo (spletno ali nespletno), ki se pripravi za veliko število malih in srednjih podjetij ali splošno javnost, bo prevedeno v 21 uradnih jezikov EU.
3. Člani osebja agencije ECHA so s pomočjo učinkovitega notranjega komuniciranja dobro obveščeni, imajo občutek pripadnosti in se poistovetijo s skupnimi prizadevanji agencije.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalniki	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Stopnja zadovoljstva uporabnikov s spletno stranjo	Zelo dobra	Letne raziskave med uporabniki, četrletni spletni statistični podatki
Stopnja zadovoljstva osebja z notranjim komuniciranjem	Dobra	Letna raziskava med zaposlenimi
Stopnja zadovoljstva, izražena v raziskavah med bralci publikacij – glasila, notranjega glasila	Dobra	Letne raziskave med strankami
Stopnja zadovoljstva zainteresiranih strani s svojo vključenostjo	Zelo dobra	Raziskava o dnevih zainteresiranih strani
Objava prevodov smernic, ki so pomembni za veliko število malih in srednjih podjetij (povprečno v treh mesecih po izvornem dokumentu, brez potrjevanja)	100 %	Četrletno notranje poročilo

3. Glavni rezultati

- Preoblikovani spletna in intranetna stran agencije ECHA.
- Okrepljene dejavnosti zunanjega komuniciranja z novo zunanjo komunikacijsko strategijo in strategijo vključevanja zainteresiranih strani.
- Pripravita in izvedeta se strategiji za obvladovanje tveganja in komuniciranje v kriznih razmerah.
- Vzpostavljena tiskovni urad in proaktivna politika upravljanja medijev.
- Začne se izvajati študija o komuniciranju o nevarnostih in varni uporabi kemikalij z javnostjo po vsej Evropi.
- Prevod gradiva, objavljenega na spletni strani in v tiskani obliki, v 21 jezikov Skupnosti, zlasti če so ciljno občinstvo mala podjetja in splošna javnost.

4. Tveganja

Osnovno tveganje na komunikacijskem področju je škodovanje ugledu agencije ECHA. To je lahko posledica samega obsega dela in vsakega podaljšanja odzivnega časa v zvezi s poizvedbami novinarjev in zainteresiranih strani. V obdobju 2009–2010 bodo zaposleni novi tiskovni predstavniki, ki si bodo prizadevali zmanjšati verjetnost za to.

Obstaja tudi tveganje časa izpada med selitvijo vsebine s stare spletne strani in intraneta na novi različici; oblikujejo se načrti za zmanjšanje verjetnosti tega pojava.

Na nekatere od teh dejavnosti lahko vplivajo tudi načrti za delovanje v nepredvidljivih razmerah, ki jih bo morda potrebno vzpostaviti v podporo dejavnostim registracije.

Dejavnost 11: Odnosi z institucijami EU in mednarodno sodelovanje

1. Glavni izzivi v letu 2010

1.1 Institucije in drugi organi EU

Agencija ECHA bo v letu 2010 še naprej dejavno sodelovala z Evropskim parlamentom in Komisijo, med drugim zlasti z rednim obveščanjem institucij o svojih dejavnostih in iskanjem nasvetov pri Komisiji o vprašanih glede pravne razlage. Nadaljevalo se bo sodelovanje z drugimi evropskimi agencijami in znanstvenimi odbori, po potrebi pa se bodo sklenili memorandumi o soglasju za zagotavljanje bolj formalnega okvira za sodelovanje agencije ECHA in usklajevanja z njimi. Poslovnik za sodelovanje z agencijo EFSA in Svetovalnim odborom za varnost in zdravje pri delu, ki ga bo upravni odbor v skladu s členom 110 uredbe REACH sprejel do konca leta 2009, bo podlaga za intenzivno sodelovanje med agencijo ECHA in tema dvema organoma.

Agencija ECHA bo z Evropskim raziskovalnim središčem razpravljala o sodelovalnem delovnem programu o (Q)SAR ((kvantitativnih) razmerjih med strukturo in aktivnostjo) – in ga po možnosti razvila –, pri čemer bo nadgrajevala njegove obstoječe izkušnje z orodji QSAR.

Kot bistven vidik tekočega dela Agencije se bo nadaljevalo sodelovanje z državami članicami. Sestanki pristojnih organov uredbe REACH ter uredbe o razvrščanju in označevanju (CARACAL) bodo glavna platforma za posvetovanje s pristojnimi organi držav članic, po potrebi pa se lahko dodatno organizirajo priložnostne delavnice in usposabljanja.

1.2 Mednarodno sodelovanje

Agencija ECHA bo nadaljevala mednarodne dejavnosti v skladu s podrobnim delovnim načrtom, ki ga bo razvila skupaj s Komisijo in o katerem se bo dogovorila z upravnim odborom v letu 2009. Kot v prejšnjem letu bodo v tem delovnem načrtu opredeljena področja, na katerih bo agencija ECHA zagotavljala tehnično in znanstveno podporo Evropski komisiji v večstranskih organih, ki se ukvarjajo z upravljanjem kemikalij, na delovni načrt pa bo vplival letni načrt delovanja takih organov.

Glavna pozornost bo še naprej namenjena sodelovanju z organizacijo OECD glede vprašanj, ki so pomembna za izvajanje uredbe REACH.

Agencija ECHA bo leta 2010 na zahtevo Evropske komisije še naprej sodelovala pri dveh projektih organizacije OECD. Prvi je svetovni portal za informacije o kemičnih snoveh (eChemPortal), tj. internetni usmerjevalnik, katerega namen je izboljšanje razpoložljivosti podatkov v zvezi z nevarnostmi o kemikalijah, ki jih najdemo v okolju, doma, na delovnem mestu in v proizvodih, ki se uporabljajo vsak dan. Agencija soupravlja ta projekt z organizacijo OECD za spodbujanje svetovnega dostopa do podatkov in doseganje sinergij s svojimi obveznostmi razširjanja podatkov. Agencija ECHA bo prav tako igrala pomembno vlogo gostiteljice portala po dokončanju njegovega razvoja, ki je predviden za drugo polovico leta.

Drugi pomemben projekt organizacije OECD se nanaša na orodjarno (Q)SAR. To so metode za ocenjevanje lastnosti kemikalij na podlagi njihove molekularne strukture in lahko zagotavljajo informacije o nevarnosti kemikalij, obenem pa skrajšujejo čas, znižujejo stroške in zmanjšujejo obseg testiranja na živalih. Agencija ECHA z organizacijo OECD soupravlja razvoj aplikacijske orodjarne (Q)SAR za praktične aplikacije orodij (Q)SAR v regulativnih okvirih.

Agencija ECHA bo poleg tega še naprej vodila sosvet strokovnih uporabnikov IUCLID OECD, ki je bil ustanovljen leta 1999 za krepitev programske opreme in zbiranje zahtev uporabnikov. Agencija ECHA v skladu z uredbo REACH usklajuje nadaljnji razvoj orodja IUCLID z organizacijo OECD.

Agencija ECHA bo v letu 2010 prav tako še naprej prispevala k izboljšanju pripravljenosti držav kandidatk EU in morebitnih kandidat ter partnerskih držav evropske sosedne politike (ESP) na izvajanje uredbe REACH. Agencija ECHA bo v ta namen sodelovala v programih, ki jih v glavnem organizira Urad za tehnično pomoč in izmenjavo informacij Evropske komisije (TAIEX), ter dejavnostih, ki se financirajo iz instrumenta ES za predpristopno pomoč (IPA). Namen tega instrumenta je opravljanje dejavnosti za zagotavljanje, da lahko države kandidatke in morebitne kandidatke učinkovito sodelujejo pri dejavnostih Agencije.

Ne nazadnje, agencija ECHA bo tudi Komisiji zagotavljala znanstveno in tehnično podporo o večstranskih mednarodnih dejavnostih, kot sta Stockholmska konvencija o obstojnih organskih onesnaževalih in tehnično delo UNECE SC GHS.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Preprečujejo se navzkrižja mnenj z znanstvenimi odbori drugih organov Skupnosti z izmenjavo informacij in usklajevanjem dejavnosti skupnega interesa.
2. Evropska komisija prejema kakovostno znanstveno in tehnično podporo za svoje mednarodne dejavnosti, zlasti v večstranskih organih.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalniki	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Pojav navzkrižij mnenj z znanstvenimi odbori drugih organov Skupnosti	Samo v dobro utemeljenih primerih	Notranje poročilo o oceni
Stopnja zadovoljstva Komisije s podporo, ki jo agencija ECHA zagotavlja glede mednarodnih dejavnosti	Visoka	Letna raziskava
Uspešno dokončana skupna projekta IT z organizacijo OECD (portal eChem in IUCLID 5)	Agenciji ECHA je zagotovljena nova različica portala eChem, do konca leta 2010 se objavi nova različica orodja IUCLID 5	Letno poročilo

3. Glavni rezultati

- Izvajanje praktičnega tehničnega sodelovanja z agencijo EFSA, agencijo EMEA, odborom ACSHW, agencijo EU-OSHA⁶ in znanstvenimi odbori drugih organov Skupnosti.
- Znanstvena in tehnična podpora delu Komisije v zvezi s Stockholmsko konvencijo o obstojnih organskih onesnaževalih in UNECE SC GHS.
- Ukrepi za podporo državam kandidatkam za pristop k EU ter po potrebi morebitnim kandidatkam in partnerjem ESP (evropske sosedске politike) za priprave na izvajanje uredbe REACH in sodelovanje v agenciji ECHA.
- Stiki s tretjimi državami in po potrebi z njihovimi ustreznimi organi.
- Znanstveno in tehnično sodelovanje z organizacijo OECD (nadaljevanje):
 - agenciji ECHA se zagotovi projekt eChemPortal do konca leta 2010;
 - projekt orodjarne (Q)SAR napreduje v skladu z načrtom in na visoki znanstveni ravni; druga različica orodjarne se zagotovi do konca leta 2010;
 - v orodje IUCLID 5 so vključene vse zahteve uporabnikov, kot jih je sosvet strokovnih uporabnikov IUCLID OECD prednostno razvrstil na zasedanju septembra 2008;
 - projektna skupina o oceni nevarnosti,
 - projektna skupina o oceni izpostavljenosti,
 - projekti usklajenih predlog,
 - delovna skupina o nanomaterialih,
 - projektna skupina o usklajenem razvrščanju in označevanju.

4. Tveganja

Zelo težko je oceniti verjetnost možnih različnih mnenj z znanstvenimi odbori drugih organov Skupnosti. Narava zadevnih primerov je lahko različna in v skladu s tem vpliva na delovno obremenitev agencije ECHA.

V zvezi z mednarodnim sodelovanjem je lahko delovna obremenitev precej odvisna od zahtevkov Komisije. Ker se lahko mednarodnim dejavnostim dodelijo le omejeni viri, se bodo zahtevki za sodelovanje s strani tretjih držav pazljivo preučili, pri čemer je nujna prednostna razvrstitev različnih nalog. Če bo Komisija od agencije ECHA zahtevala zagotavljanje dodatne podpore mednarodnemu sodelovanju, bo morala Komisija tem dejavnostim dodeliti dodatna sredstva, agencija ECHA pa bo morda morala del podpornih nalog oddati podizvajalcem.

Na to dejavnost lahko vplivajo tudi načrti za delovanje v nepredvidljivih razmerah, ki jih bo morda treba izvajati za zaščito dejavnosti registracije, zlasti v zadnjem četrtletju leta 2010.

⁶ Evropska agencija za varnost hrane, Evropska agencija za zdravila, Svetovalni odbor za varnost in zdravje pri delu ter Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu.

***Program 3:
Upravljanje, organizacija in viri***



Dejavnost 12: Upravljanje

1. Glavni izzivi v letu 2010

Medtem ko je izvršni direktor agencije ECHA odgovoren za tekoče vodenje Agencije in upravljanje njenih sredstev, je najvišji organ odločanja agencije ECHA 35-članski upravni odbor, ki sprejema večletne in letne delovne programe, proračun, letno poročilo in notranja pravila Agencije. Upravni odbor je poleg tega pristojen za imenovanje izvršnega direktorja, predsednika in članov komisije za pritožbe ter članov Odbora za oceno tveganja in Odbora za socialno-ekonomske analizo agencije ECHA. Sekretariat upravnega odbora agencije ECHA, katerega naloge prevzame Urad izvršnega direktorja, bo še naprej skrbel za nemoteno delovanje sej upravnega odbora ter zakonitost postopkov upravnega odbora in njegovih odločitev.

Urad izvršnega direktorja bo še naprej podpiral izvršnega direktorja pri upravljanju in horizontalnem usklajevanju dejavnosti Agencije. Zagotavljal bo organizacijsko podporo direktoratom, vodil politike kakovosti in varnosti, organiziral upravljanje dokumentov in obdeloval začetne zahteve za dostop do dokumentov. Podpiral bo tudi stike izvršnega direktorja z evropskimi institucijami in drugimi evropskimi organi ter razvijal nadaljnje povezave z znanstveno skupnostjo in akademskimi krogi.

Rok za registracijo leta 2010 se bo odražal v številu odločitev, ki jih bo morala sprejeti Agencija. Pravni svetovalci agencije ECHA bodo morali nenehno podpirati dejavnosti REACH, da zagotovijo, da se odločitve sprejemajo v skladu z zakonskimi zahtevami, in tudi zastopati Agencijo ob morebitnih pritožbah. Tudi Pravne zadeve, ki so bile kot samostojna enota ustanovljene leta 2009, podpirajo izvršnega direktorja pri sprejemanju odločitev v postopkih pregleda, npr. v zvezi s potrditvenimi zahtevki za dostop do dokumentov ali zahtevki za sprejetje zahtev po zaupnosti.

Agencija ECHA bo še naprej vzpostavljala in izvajala celovit sistem upravljanja kakovosti (IQMS), ki temelji na mednarodno priznanem standardu za sisteme upravljanja kakovosti (ISO 9001:2008), in njegov osnovni procesni pristop. Zaradi kompleksnosti procesov agencije ECHA se bo vzpostavljanje potrebnih postopkov, navodil za delo in drugih dokumentov o kakovosti v skladu z načrtovanjem iz leta 2009 nadaljevalo še nekaj let po letu 2010.

Poleg delavnice o oceni tveganja na koncu leta 2009, bo leta 2010 razvit korporativni sistem obvladovanja tveganja in izveden akcijski načrt za obvladovanje tveganja. Varnostna vprašanja v zvezi z varnostjo informacij in fizično varnostjo ostajajo prednostna naloga v letu 2010, pri čemer je poudarek na vzpostavitvi neprekinjenega poslovanja. Posebna pozornost bo namenjena zagotavljanju varnih komunikacijskih kanalov s člani odborov, pristojnimi organi držav članic in zunanjimi strokovnjaki. Notranji revizor agencije ECHA bo opravljal revizije in izvršnemu direktorju svetoval o kontrolnih sistemih.

Še naprej se bodo razvijali sistemi upravljanja informacij, vključno s sistemi, povezanimi z načrtovanjem in poročanjem ter upravljanjem dokumentov.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Agencija izpolnjuje vse svoje zakonske obveznosti v zvezi z upravnim odborom in institucijami EU.
2. Agencija še naprej razvija strukturiran sistem kakovosti in notranjega nadzora na podlagi preučenih tveganj in ima vzpostavljen celovit varnostni sistem ter stabilen sistem upravljanja informacij.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalniki	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Delež zakonskih dokumentov, predloženih upravnemu odboru v zakonskih rokih	100 %	Četrtno notranje poročilo
Stopnja izvajanja načrta za zmanjšanje tveganja	Ne manj kot 90 %	Letno notranje poročilo
Delež postopkov kakovosti, opravljenih za javnost	Ne manj kot 75 %	Letno poročilo vodje za kakovost
Število „kritičnih“ ugotovitev revizorjev v zvezi z vzpostavljenim sistemom notranjega nadzora	0	Letno poročilo notranjih revizorjev
Delež revizijskih priporočil, izvedenih v roku	100 %	Letno poročilo notranjih revizorjev
Število incidentov v zvezi z varnostjo, v zvezi s katerimi je bilo v preiskavi, ki so jo opravile varnostne službe agencije ECHA, ugotovljeno odtekanje zaupnih informacij	0	Notranja poročila

3. Glavni rezultati

- Strokovno organizirane seje upravnega odbora.
- Zagotovijo se regulativni dokumenti za načrtovanje in poročanje ter se sprejmejo na podlagi dogovorjenega razporeda.
- Razvita dokumentacija sistema upravljanja kakovosti, pri čemer se glavni operativni postopki objavijo skupaj z obveznim delom priročnika o kakovosti.
- Interno se objavi korporativni sistem obvladovanja tveganja za podporo izvajanju večletnega obsežnega sistema obvladovanja tveganja, vključno s projektom neprekinjenosti poslovanja.
- Izvede se letni delovni program v zvezi z zmogljivostjo notranje revizije za leto 2010, vključno s posodobitvijo ocene tveganja službe notranje revizije po začetku izvajanja novih dejavnosti (avtorizacij, omejitev) in spremljanjem revizij iz leta 2009.
- Zagotavljanje močne pravne podpore za zagotovitev, da so odločitve agencije ECHA pravno pravilne, tudi v obdobjih največje obremenitve; zagotavljanje učinkovite obrambe v primeru pritožb.
- Razvoj korporativnega sistema upravljanja informacij, ki vključuje načrtovanje in spremljanje ter varno vlaganje dokumentov in elektronsko arhiviranje.
- Razvoj medinstitucionalnih odnosov EU za boljše povezave, med drugim z Evropsko komisijo, Evropskim parlamentom in drugimi agencijami.
- Usklajevanje zahtevkov za dostop do dokumentov v skladu z zakonodajo Skupnosti.

4. Tveganja

Agencija še ne deluje dolgo, v tem razmeroma kratkem času pa se je intenzivno razvijalo upravljanje varnosti. Upravljanje varnosti se vzpostavlja hkrati z oblikovanjem procesov Agencije. Zaradi hitrosti, s katero je bila Agencija ustanovljena, in omejenih virov obstaja tveganje, da z obvladovanjem tveganja v Agenciji ne bo mogoče obravnavati vseh tveganj, postavljenih pred varnostne sisteme. To lahko pomeni tveganje napak v zvezi z informacijskimi sredstvi, ki bi močno vplivalo na ugled agencije ECHA in bi lahko pripeljalo do odškodninskih zahtevkov, zlasti ker bo vir težko opredeliti potem, ko bodo vsi upravičeni zunanji organi pridobili dostop do podatkov Agencije. Agencija se tega zaveda in izrecno daje prednost ukrepom za zmanjšanje tveganja v zvezi s tem.

Na nekatere od teh dejavnosti lahko vpliva tudi načrt za delovanje v nepredvidljivih razmerah v zvezi z dejavnostmi registracije.

Dejavnost 13: Finance, javna naročila in računovodstvo

1. Glavni izzivi v letu 2010

Glavni izziv Agencije na finančnem področju v letu 2010 bo učinkovito upravljanje denarnih sredstev. Posebna pozornost bo namenjena ustreznosti pritoka denarnih sredstev za kritje zakonskih obveznosti Agencije čez vse leto. V tekočem obdobju finančnega načrtovanja (2007–2013) prvotno ni bila predvidena subvencija Skupnosti za Agencijo od leta 2010 naprej, ker je bilo predvideno, da bo rok za prvi val registracij, ki bo zagotovil prihodke iz pristojbin, 30. junij 2010. Ker pa je sozakonodajalec ta rok odložil na 30. november 2010, se pričakuje, da bo večji del prihodkov iz pristojbin iz prvega vala registracij prejet šele na koncu leta 2010 in v naslednjem letu. Agencija ECHA se ne more zanašati na zadostno število zgodnjih predložitvev registracij in ustrezni prihodek iz pristojbin čez leto, saj dosedanje izkušnje iz faze predregistracije kažejo, da bodo registracijski zavezanci verjetno počakali do roka, preden bodo predložili dokumentacijo. To domnevo potrjuje predvideno nadaljevanje slabega splošnega gospodarskega stanja.

Načrtovanje Agencije temelji na predpostavki, da bo proračunski organ odobril vračljivo začasno subvencijo, ki bo dovolj visoka, da bo lahko agencija ECHA opravljala svoje osnovne naloge na podlagi uredbe REACH, in da bo med letom pripravljen preučiti položaj za povečanje tega zneska, če bo primanjkljaj denarnih sredstev večji od pričakovanega.

Agencija se bo soočila tudi z operativnim izzivom sposobnosti hitre obdelave pričakovanega velikega števila finančnih transakcij in največje obremenitve v zvezi s temi transakcijami v letu 2010. Pričakuje se, da se bosta število transakcij glede izdanih računov za pristojbine in znesek prihodkov iz pristojbin, ki bodo prejeti med letom, izrazito povečala, sta pa v celoti odvisna od števila registracij in njihove porazdelitve čez leto. Glede na osnovne številke iz Priloge 2 naj bi se registracijskim zavezancem do konca februarja 2011 predvidoma poslalo 25 000 računov. Kot pa je bilo že navedeno v prejšnjih poglavjih, bi se lahko ta številka bistveno spremenila. Kakor koli, ker zahtevana subvencija Skupnosti ni bila predvidena v finančnih načrtih, mora Agencija zagotoviti, da bo konec leta poravnanih dovolj računov, da bo v skladu z določbami finančne uredbe Agencije (člen 16) v letu 2010 Komisiji mogoče povrniti subvencijo.

Poleg tega se pričakuje, da bo Agencija zaradi svojih operativnih dejavnosti imela približno 800 prevzetih obveznosti in več kot 3 000 odhodnih plačilnih transakcij.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Agencija ima zanesljivo in čim bolj učinkovito finančno upravljanje.
2. Računi se učinkovito izdajajo in so poravnani za zmanjšanje potrebe po subvenciji med letom.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalniki	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Število pridrzkov v letnem poročilu Evropskega računskega sodišča	0	Poročila ECHA/letno
Stopnja prevzetih obveznosti	Ne manj kot 98 %	Poročilo PO o ABAC/letno
Stopnja plačil	Ne manj kot 70 %	Poročilo PO o ABAC/letno
Prejeti prihodki iz pristojbin	106,8 milijona EUR	Poročilo REACH/letno
Število pritožb zoper postopke javnih naročil agencije ECHA	0	Letno notranje poročilo
Potreben presežek za povračilo subvencije Skupnosti	100 % vrednosti subvencije	Računovodska poročila za leto 2010

3. Glavni rezultati

- Strogo upravljanje proračuna in likvidnosti.
- Učinkoviti računovodski delovni procesi in postopki zaradi velike delovne obremenitve glede izdajanja računov v zvezi s prvim rokom za registracijo.
- Izvaja se mehanizem za upravljanje in vlaganje denarnih rezerv Agencije.
- Razvit sistem za upravljanje naročil in pogodb.
- Razvija se analitični računovodski sistem (za dejavnosti).
- Izboljšano spremljanje in izvrševanje proračuna za doseg 98-odstotne stopnje prevzetih obveznosti.

4. Tveganja

Delovni načrt dejavnosti „Finance, javna naročila in računovodstvo“ je stvaren, če veljajo osnovne številke iz Priloge 2. Če je število registracij ali kateri koli drug kazalnik izrazito večji od ocenjenega, sredstva morda ne bodo zadostna, zaradi česar bo morda potrebno uporabiti ustrezne okvirne pogodbe, da se omogoči hiter in prožen dostop do kratkoročne pomoči.

Obstaja tveganje, da proračunski organ na koncu ne bo odobril začasne subvencije Skupnosti v predvidenem obsegu. V tem primeru obstaja tudi tveganje, da bo treba omejiti operativne dejavnosti. Za zmanjšanje tega tveganja se bodo začeli podrobno spremljanje stanja likvidnosti, učinkovito načrtovanje denarnega toka in vzpostavitev sodelovanja s službami Komisije.

V zvezi s povračilom subvencije Skupnosti obstaja tveganje, da zaradi vrste okoliščin (npr. kakovosti predložene dokumentacije REACH, večine registracijske dokumentacije, ki bo prispela šele blizu roka) znesek iz poročila o proračunskem rezultatu ne bo zadostoval

za povračilo subvencije Skupnosti iz leta 2010 v letu 2011, zaradi česar bo ta del vračljive začasne subvencije postal neto subvencija agenciji ECHA. Za zmanjšanje verjetnosti tega pojava se bodo postopki izdajanja računov racionalizirali in prilagodili večjemu obsegu dela. Pripravljen bo načrt delovanja v nepredvidljivih razmerah za (pre)razporeditev osebja, kadar bo to potrebno, obenem pa se bodo ohranjali tesni stiki z zainteresiranimi stranmi za pridobitev zgodnjih podatkov o časovni razporeditvi in številu registracijske dokumentacije.

Dejavnost 14: Človeški viri in infrastruktura

1. Glavni izzivi v letu 2010

Glavni izziv za kadrovske službe v letu 2010 bo nadaljevati izjemno visoko stopnjo izbire in zaposlovanja osebja (102 začasnih uslužbencev in 18 pogodbenih uslužbencev), pri čemer bo dodatni izziv organizacija pisnih preizkusov znanja kot dela izbirnega postopka. Novemu osebju bo zagotovljena podpora pri selitvi, velik del novega osebja pa se bo na začetku zaposlitve uvajal v delo in se udeležil začetnega usposabljanja.

Naraščajoče število obstoječega osebja bo še naprej deležno visoke stopnje usposabljanja na podlagi strategije učenja in razvoja za obdobje 2009–2012 ter smernic za usposabljanje. Izvajanje upravljanja uspešnosti za vse večje število osebja (opisi dela, cilji, poročanje o poskusni dobi, ocenjevanje uspešnosti, napredovanja) je zahtevno in zahteva precej virov – za kadrovske službe in druge enote.

Zmogljivosti glede kadrovskega vprašanja ter obračunavanja in izplačevanja plač se bodo postopoma povečevale, da se bodo lahko odzivale na potrebe v zvezi z naraščajočim številom osebja, zlasti z izvajanjem novega informacijskega sistema in povezanih delovnih procesov kadrovske službe.

Posebni ukrepi in ukrepi za nepredvidene dogodke bodo lahko potrebni, če bo število predložitvev in vlog za registracijo večje od ocenjenega ali če bo v postopkih REACH potrebnih več ročnih posegov v primerjavi s prvotnimi načrti. To lahko pomeni potrebo po zaposlitvi, usposabljanju in upravljanju precejšnjega števila članov začasnega osebja. Če se to zgodi, bo povzročilo tudi precejšnje povečanje obsega logističnih dejavnosti in podpore IT za zadovoljitev prostorskih in logističnih potreb, nastalih zaradi zaposlitve dodatnega in začasnega osebja.

Na začetku leta 2010 bo oblikovana nova enota za korporativne storitve. Nova enota bo prevzela odgovornosti skupine za upravljanje zmogljivosti in nekatere tehnične naloge Urada izvršnega direktorja, kot sta evidentiranje pošte in fizično arhiviranje. Ena od glavnih odgovornosti nove enote je skrb za delovanje konferenčnega centra in drugih splošnih zmogljivosti Agencije, poleg tega pa bo morala stalno zagotavljati pisarniške prostore in notranje storitve za predvidenih 580 članov osebja na koncu leta 2010 (obveznega osebja, napoteni nacionalni strokovnjaki, pripravniki, začasnega osebja, svetovalcev). Velik obseg osebja in sredstev agencije ECHA, zlasti njenih informacijskih sredstev, prav tako zahteva najvišjo stopnjo zaščite in varnosti. Novi konferenčni center in njegovo podporno osebje bosta še naprej zagotavljala kakovostne konferenčne storitve.

Glavni izziv za kadrovske službe in novo enoto za korporacijske storitve bo zagotavljati bistveno večji obseg storitev brez ustreznega povečanja števila članov osebja. To se bo doseglo z izboljšanimi informacijskimi sistemi (e-človeški viri) in delovnimi procesi, učinkovitejšimi postopki, nadaljnjo decentralizacijo upravnih nalog kadrovske službe (npr. upravljanje časa in odsotnosti z dela) na resorne enote in oddajanjem del v podizvajanje.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Agencija ima zadostno število usposobljenega osebja za zagotavljanje izvajanja delovnega načrta, osebju pa zagotavlja dobro delujoče delovno okolje.

2. Agencija ima dovolj zavarovanih in varnih pisarniških prostorov, ki zagotavljajo učinkovito in varno delovno okolje za osebje, in prostore, v katerih je mogoče učinkovito organizirati sestanke za organe Agencije in zunanje obiskovalce.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalniki	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Delež zapolnjenih delovnih mest iz kadrovskega načrta na koncu leta	Ne manj kot 95 %	Letno notranje poročilo
Delež končanih izbirnih postopkov za nova delovna mesta za zadevno leto	100 %	Letno notranje poročilo
Fluktuacija začasnih uslužbencev	Ne več kot 5 %	Letno notranje poročilo
Stopnja zadovoljstva članov odborov, foruma in upravnega odbora z delovanjem konferenčnega centra	Visoka stopnja zadovoljstva	Letna raziskava
Povprečno število dni usposabljanja na člana osebja	10	Letno notranje poročilo

3. Glavni rezultati

Človeški viri

- Organizira se predvidoma 50 izbirnih postopkov s pisnim preizkusom znanja za predvidoma 1 000 kandidatov, opravi se 120 zaposlitev, pri tem pa se ne upoštevajo kratkoročne potrebe po osebju za obvladovanje največje delovne obremenitve na koncu leta 2010.
- 30-odstotno povečanje števila članov osebja, ki prejema plačo, z ustreznim povečanjem delovne obremenitve na področju financ, administracije in upravljanja uspešnosti kadrovske službe, ne da bi pri tem upoštevali kratkoročne potrebe po osebju za obvladovanje največje delovne obremenitve na koncu leta 2010.
- Stalna podpora pri selitvi in uvajalno usposabljanje na isti ravni kot v letu 2009.
- Naraščajočemu številu članov osebja (+30 %) se zagotavlja visoka stopnja usposabljanja (povprečno 10 dni na člana osebja).
- Upravljanje precejšnjega povečanja števila kratkoročnega osebja (začnih in pogodbenih uslužbencev) za obvladovanje največje delovne obremenitve na koncu leta 2010.
- Prvi koraki do upravljanja človeških virov na podlagi kompetenc.

Infrastruktura

- Nadaljnja prenova in druge dejavnosti v zvezi s prostorskimi potrebami približno 580 zaposlenih do konca leta 2010.
- Zagotovijo se prostori za kratkoročno osebje, povezano z največjo delovno obremenitvijo na koncu leta 2010, in dodatni pisarniški prostori v stavbi.
- Zagotovijo se pisni priročniki za tehnične sisteme.
- Razvijejo se dejavnosti v zvezi z zdravjem in varstvom za osebje.

- Vzdrževanje fizičnih arhivov ter oblikovanje dokumentacijskega centra in knjižnice.

4. Tveganja

Človeški viri

Glavni dejavnik tveganja v zvezi s človeškimi viri in zaposlovanjem osebja je negotovost finančnega stanja v letu 2010 in možnost, da bo zaradi proračunskih omejitev potrebno zaposlovanje preložiti na konec leta. To bi imelo precejšen negativen učinek, saj bi ogrozilo operativne zmogljivosti agencije ECHA v času, ko bi bile te najbolj potrebne za izpolnjevanje rokov ob koncu leta 2010.

Zaradi velike delovne obremenitve v letu 2010, ki bodo zahtevale notranjo prerazporeditev osebja, in mogočega zmanjšanja sredstev, ki bi pripeljalo do nezadostnega zaposlovanja, je mogoče pričakovati zdravstvene težave, povezane s stresom in čezmerno delovno obremenitvijo. Ta tveganja je mogoče preprečiti s prožnim načrtovanjem dela in zastavljanjem ciljev skupaj z motivacijskim upravljanjem, kadrovske prakse in dejavnimi politikami za spodbujanje ravnotežja med poklicnim in zasebnim življenjem, te težave pa bi bilo mogoče ublažiti tudi z zunanji izvajalci.

Ne nazadnje lahko na nekatere od dejavnosti v zvezi s človeškimi viri vplivajo tudi načrti za delovanje v nepredvidljivih razmerah v zvezi z dejavnostmi registracije.

Infrastruktura

Potrebno je načrtovanje izrednih ukrepov z možnostjo povečevanja infrastrukturnih zmogljivosti v kratkih časovnih okvirih, za obvladovanje mogoče začasne potrebe po 100 kratkoročnih članih osebja, ki jih zagotovijo zunanji izvajalci za pomoč pri obvladovanju večjega obsega dela, kot je bilo predvideno.

Dejavnost 15: Informacijska in komunikacijska tehnologija

1. Glavni izzivi v letu 2010

Glavni izziv za informacijsko tehnologijo v letu 2010 se nanaša na pripravljenost na zakonske roke in pričakovano veliko število predložitvev registracijske dokumentacije ter prijav o razvrščanju in označevanju do novembra/decembra. Priprave za vzpostavitev pripravljenosti bodo zahtevale nenehno in obsežno testiranje uspešnosti, prilagoditev aplikacij REACH-IT in zagotovitev, da je sistem prilagodljiv ter da so rezervne zmogljivosti in nadomestne rešitve usklajene.

V letu 2010 se bo začelo uporabljati tudi več strateških proizvodov, ki izhajajo iz projektov, začelih v letu 2009 (npr. CHESAR, CASPER, Odyssey, svetovni portal itd.), podpirala pa jih bo skupina IT. Sistem Agencije za upravljanje odnosov s strankami, informacijski sistem za vodenje človeških virov (e-človeški viri) in sprejetje centraliziranega sistema upravljanja vsebin so visoko na dnevnem redu za nadaljnji razvoj in izvajanje.

Razširitev tehnične infrastrukture za pokritje načrtovane rasti osebja in večje povpraševanje po tehničnih virih bosta še naprej ključna izziva, ki bosta močno obremenila podporne službe, kot sta služba za pomoč uporabnikom, ki je prva v stiku z uporabniki, in zaledna podpora. Predvidene so še druge zaledne dejavnosti za izvajanje sistema Agencije za upravljanje identitete in registracijo Agencije kot uradnega certifikacijskega organa za ustrezno izvajanje ključne javne infrastrukture.

Kot del splošnega upravljanja neprekinjenosti poslovanja Agencije se bo ustrezna pozornost namenjala varnostnim ukrepom in ukrepom IT za neprekinjenost poslovanja, ki vključujejo aktivacijo polno delujočih zmogljivosti za obnovitev programske opreme po njeni odpovedi, nadaljnjo krepitev varnosti sistemov IT in prilagoditev sistema za odkrivanje vdorov.

Vodenje in projektno upravljanje IT, ki se bosta še okrepila z zaposlitvijo dodatnega osebja, bosta osredotočena na izboljšanje arhitekturnih smernic Agencije, podporo projektne upravljanju in vidike zagotavljanja kakovosti, kot so priprava postopkov in smernic ter formalizacija sporazumov o obsegu storitev.

2. Cilji in kazalniki

Cilji

1. Osebjem, zainteresiranim stranem in zunanjim strankam se zagotavljajo stalne storitve IT, vključno z operativnimi nadomestnimi sistemi.

Kazalniki in cilji uspešnosti

Kazalniki	Cilj v letu 2010	Način in pogostnost preverjanja
Razpoložljivost operativnih sistemov za zunanje stranke (neprekinjeno delovanje)	99 %	Statistični podatki podatkovnega centra
Načrt IT za neprekinjenost poslovanja in obnovitev programske opreme po njeni odpovedi se začne izvajati avgusta 2010	100 %	Letno poročanje o obnovitvi programske opreme po njeni odpovedi, preskusih neprekinjenosti poslovanja in upravljanju
Stopnja zadovoljstva uporabnikov z notranjimi storitvami IT	Visoka	Letna raziskava med uporabniki in priložnostne povratne informacije

3. Glavni rezultati

- Oprema za 120 članov prihodnjega obveznega osebja in osebja, zaposlenega na podlagi kratkoročnih pogodb.
- Nadgrajeni zaledni, shranjevalni, rezervni in obnovitveni sistemi zaradi povečanega števila osebja.
- Gostovanje, vzdrževanje in delovanje ključnih sistemov in aplikacij, zlasti REACH-IT, med največjimi delovnimi obremenitvami.
- Nameščena infrastruktura REACH-IT druge generacije, vzpostavljeno izvajanje prožne prilagodljivosti.
- Dokumentirano in testirano neprekinjeno poslovanje IT in načrti obnovitve programske opreme po njeni odpovedi za temeljne sisteme.
- Izvajajo se arhitekturne smernice, kot je bilo določeno leta 2009.
- Zagotovljena podpora IT za aplikacije agencije ECHA, vključno z REACH-IT in razširjanjem ter drugim spletnim razvojem, kot je svetovni portal.
- Oblikovano je polno delujoče okolje za skladiščenje podatkov za namene razširjanja in izvrševanja REACH-IT, svetovnega portala ter za podporo notranjih poslovnih postopkov.

4. Tveganja

Če bi se tik pred rokom predložilo veliko večje število registracijske dokumentacije ter prijav o razvrščanju in označevanju, kot je bilo pričakovano, bi to lahko ogrozilo uspešnost in uporabnost sistemov. To tveganje bi se lahko zelo zmanjšalo z intenzivnim testiranjem uspešnosti, zagotavljanjem prožne prilagodljivosti, dostopom do rezervnih sredstev in načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah.

Pozornost se bo s tesnim spremljanjem in proaktivnimi ukrepi nenehno posvečala varnostnim vidikom.

Tretje tveganje je povezano z načrti delovanja v nepredvidljivih razmerah, ki lahko po možnosti zahtevajo začasno prerazporeditev znanstvenega in upravnega osebja na dejavnosti registracije.

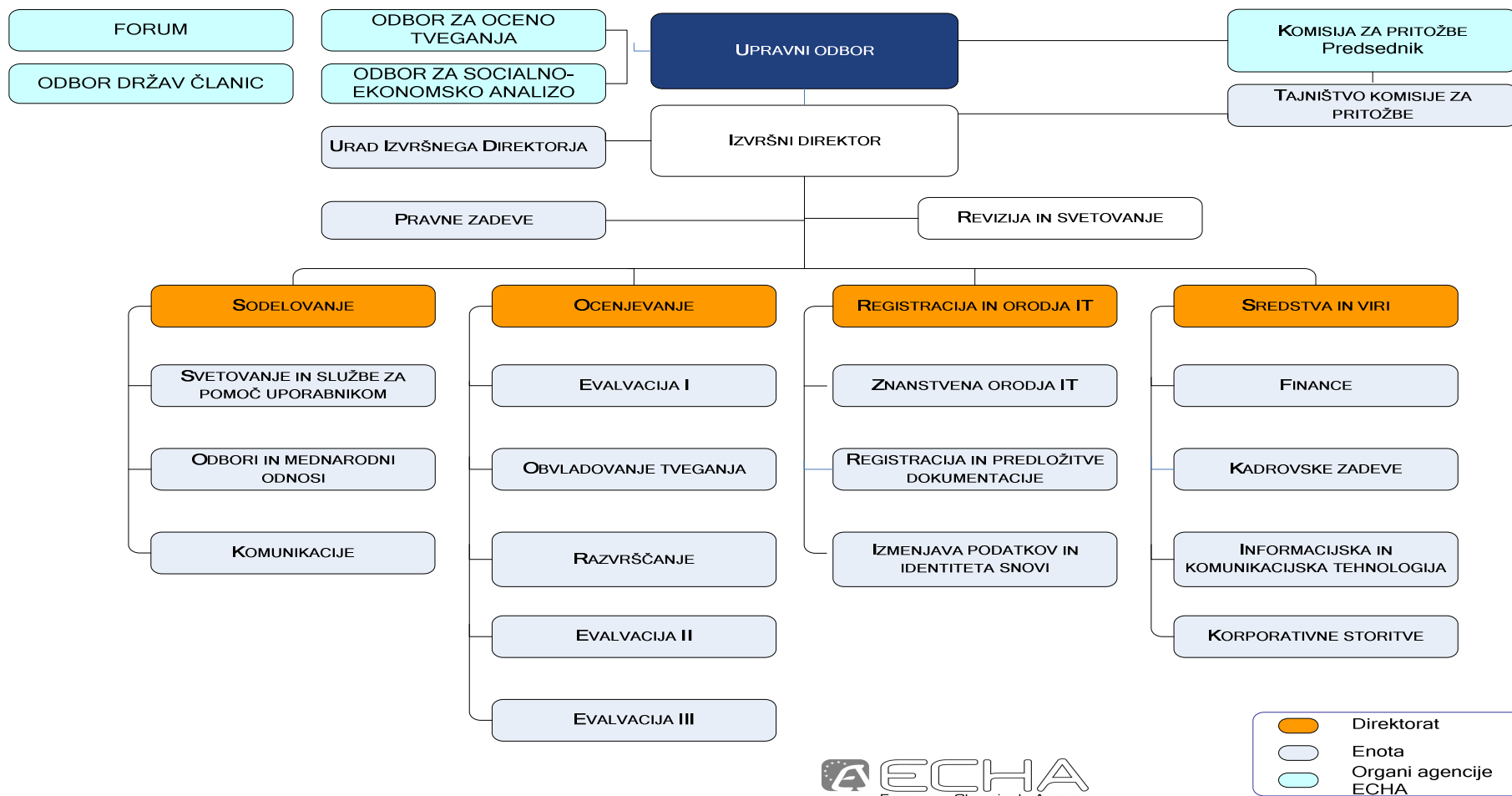
Priloge

A blue-tinted, close-up photograph of a portion of the periodic table. The elements shown are arranged in a grid, with their atomic numbers, symbols, and names visible. The elements include:

30	31	32	33	34
Ge	As	Se		
72.59	74.9216	78.96		
50	51	52	53	
Sn	Sb	Te	I	
118.710	121.75	127.60	126.905	
83	84			
Bi	Po			
208.980				

Priloga 1: Organizacijska shema agencije ECHA

ORGANIZACIJSKA SHEMA AGENCIJE ECHA V LETU 2010



Priloga 2: Stopnje dejavnosti, uporabljene za delovni program

Osnovne številke za leto 2010

Te številke se bodo po potrebi, glede na podatke, zbrane med letom, popravile pred koncem leta 2009.

Glavna gonila dejavnosti agencije ECHA	Ocena za leto 2010 (9/2009)
Vloge z dokumentacijo, ki bodo prispele leta 2010	
Snovi	9 200
Vloge z registracijsko dokumentacijo (vključno z intermediati)	25 000 ⁷
Prijave PPORD	300
Poizvedbe	1 500
Predlogi za omejitve (Priloga XV)	6
Predlogi za usklajeno razvrščanje in označevanje (Priloga XV)	90
Predlogi za identifikacijo snovi kot snovi, ki vzbujata veliko zaskrbljenosti (Priloga XV)	30
Prijave razvrščanja in označevanja	2 milijona
Odločitve agencije ECHA v letu 2010	
Odločitve o evalvaciji dokumentacije	70
Odločitve o izmenjavi podatkov	500
Odločitve o preverjanju popolnosti	500
Pritožbe, vložene v letu 2010	100
Drugo	
Vprašanja, na katera je treba odgovoriti/usklajeni odgovori (nasveti REACH, REACH-IT, IUCLID 5, drugo)	15 000
Nova prosta delovna mesta, ki jih je treba zapolniti	120

⁷ To število se bo pregledalo na podlagi informacij forumov SIEF in kemičnih združenj.

Priloga 3: Ocenjena sredstva za 2010

- Zneski se razlikujejo od posameznih proračunskih vrstic, ker so bili stroški operativnih misij in usposabljanj za zunanje osebe dodeljeni različnim dejavnostim.
- Dejavnost 11 (Odnosi z institucijami EU in mednarodno sodelovanje) vsebuje tudi zneske BL3801 za večletne pogodbe in BL3901 za določen projekt IPA.

Dejavnosti (naslov III proračuna)	Človeški viri			Končni proračun
	AD	AST	CA	
Oštevilčenje spodaj se nanaša na delovni program 2010, in ne na oštevilčenje iz proračuna.				
Operativne dejavnosti – Izvajanje postopkov REACH				
Splošno usklajevanje, upravljanje in podpora				
Dejavnost 1: Registracija, predregistracija in izmenjava podatkov	40	12	8	731.600
Dejavnost 2: Evalvacija	62	9	1	608.419
Dejavnost 3: Avtorizacije in omejitve	20	4	1	1.517.519
Dejavnost 4: Razvrščanje in označevanje, snovi, ki zbuja veliko zaskrbljenost	14	3	2	177.519
Dejavnost 5: Svetovanje in pomoč v obliki smernic in službe za pomoč uporabnikom	31	13	4	1.150.465
Dejavnost 6: Orodja IT za operativno podporo	25	5		10.598.925
Dejavnost 7: Znanstveno in praktično svetovanje za nadaljnji razvoj zakonodaje	3	0		4.380
Organi in podporne dejavnosti agencije ECHA				
Dejavnost 8: Sekretariat, odbori in forumi	17	8	2	2.990.158
Dejavnost 9: Komisija za pritožbe	12	5	3	652.100
Dejavnost 10: Komunikacije	10	8	7	5.695.309
Dejavnost 11: Odnosi z institucijami EU in mednarodno sodelovanje	8	4	0	896.321
Upravljanje, organizacija in sredstva				
Dejavnost 12: Upravljanje	21	14	3	1.329.500
Skupaj	263	85	31	26.352.215
Dejavnosti 13–15: Naslov II (Infrastruktura in odhodki iz poslovanja)	25	53	21	12.915.200
Naslov I (Izdatki za osebje)				47.214.285
Skupaj	288	138	52	86.481.700
V kadrovskem načrtu:	426			

Priloga 4: Načrt javnih naročil

Dejavnost iz delovnega programa	Poddejavnost (kjer je ustrezno)	Enota	Naloga ali projekt	Predlagani proračun v EUR	Okvirni kanal javnih naročil	Predviden datum objave javnega naročila	Predviden datum podpisa pogodbe
2.0: Evalvacija	Znanstvena podpora	B1	Zahteve po storitvah, ki so usmerjene na specifična vprašanja, ki jih usklajujejo znanstvene platforme in podpirajo nalogo „ocena dokumentacije“	250 000,00	Okvirna pogodba 2008/02 ali postopek s pogajanjem	Q1–Q2	Q2
2.0: Evalvacija	Usposabljanje	B4	Usposabljanje nižjega in višjega osebja	420 000,00	Okvirna pogodba 2008/02	Q1	Q1
3.0: Avtorizacije in omejitve	3.1 Avtorizacija	B2	Storitve v podporo razvoju dokumentacije za Prilogo XV za snovi, ki zbuja veliko zaskrbljenost; za zbiranje podatkov za določanje prednosti pri avtorizaciji, razvoj metodologije strateške okoljske presoje/širitev podatkovne zbirke, metodologija ukrepov za obvladovanje tveganj/širitev podatkovne zbirke	1 100 000,00	Okvirna pogodba 2008/02	Q1–Q2	Q2–Q3
3.0: Avtorizacije in omejitve	3.2 Omejitve	B2	Storitve v podporo razvoju predlogov za omejitvev (PFOS/PFOA, ftalati)	300 000,00	Okvirna pogodba 2008/02	Q1 (odvisno od zahteve COM)	Q2
3.0: Avtorizacije		B2	Razno	100 000,00	Postopki z nizkimi vsotami	Q1–Q2	Q2–Q3

in omejitve							
4.0: Razvrščanje in označevanje	Posodobitve smernic	B3	Storitve v podporo agenciji ECHA za izpolnjevanje dokumentov za usklajeno razvrščanje in označevanje, ki jih zagotavljajo odbor držav članic, in druge storitve	160 000,00	Okvirna pogodba 2008/02	Q1 ali Q2 (odvisno od razprave z odborom držav članic in COM)	Q2–Q3
5.0: Svetovanje in pomoč v obliki smernic in službe za pomoč uporabnikom		A1	Pogodbe (razvrščanje, označevanje in pakiranje ter snovi v izdelkih, posodobitev navigatorja glede priporočil poročila o kemijski varnosti (CSA)/oceni kemijske varnosti (SCR), evalvacija scenarijev izpostavljenosti)	350 000,00	Okvirna pogodba 2008/02	Q3	Q4
5.0: Svetovanje in pomoč v obliki smernic in službe za pomoč uporabnikom		A1	Razno	755 500,00	Okvirna pogodba/postopki z nizkimi vsotami	Q3	Q4

6.0: Orodja IT za operativno podporo	Svetovalci	R3	Okvirni vzorec profilov: Administratorja za aplikacije (2) Administrator za podatkovno skladišče Administrator zbirke podatkov za Oracle-RAC Administrator zbirke podatkov za Oracle Preskuševalec varnosti aplikacij (5 dni/mesec) Svetovalca specialista (npr. za Documentum, BMC) (2) Administratorja za Weblogic (2) Drugi profili (3)	2 000 000,00	Okvirna pogodba 2009/39 za projekte IT in okvirna pogodba 2009/40 za svetovalce IT	Q1–Q4	Q2–Q4
6.0: Orodja IT za operativno podporo	IUCLID 5	C1	Razvoj orodja IUCLID 5.x	700 000,00	Okvirna pogodba 2008/02 ali okvirna pogodba 2009/39	Q2	Q3
6.0: Orodja IT za operativno podporo	Naslednja generacija REACH-IT	C1	Uvedba prenovljenega sistema REACH-IT NG	4 000 000,00	Okvirna pogodba 2009/39	Q2	Q3
6.0: Orodja IT za operativno podporo	Izpeljanka REACH-IT	C1	Svetovanje (preskušanje SW različnih delov orodja REACH-IT, razširjanje, delovni postopki, oblikovanje dodatkov kot priložnostnih rešitev v podporo razvoju orodja REACH-IT)	1 200 000,00	Okvirna pogodba 2009/40	Q1–Q4	Q2–Q4
6.0: Orodja IT za operativno podporo	Orodje CHESAR/CSA	C1	Zaposlovanje programerjev	700 000,00	Okvirna pogodba 2009/40	Q1	Q1–Q2
6.0: Orodja IT za operativno podporo	Odyssey	C1	Izbor storitev programiranja in spletnega urejanja za razvoj in vzdrževanje orodja Odyssey Skupaj z enoto B4.	500 000,00	Okvirna pogodba 2009/40	Q1	Q2

6.0: Orodja IT za operativno podporo	CASPER: podpora za evalvacijo in izmenjavo podatkov	C2	Zaposlitev 2 programerjev in obnovitev pogodbe 1 strokovnemu svetovalcu za Oracle s krajšim delovnim časom	440 000,00	Okvirna pogodba 2009/40 okvirna pogodba DIGIT	Q1	Q1
6.0: Orodja IT za operativno podporo	Izvajanje projektov ECM/Documentum	C1	Svetovanje pri projektih ECM	4 000 000,00	Okvirna pogodba 2009/40, Hansel, okvirna pogodba DIGIT	Q1	Q1
6.0: Orodja IT za operativno podporo	Gostovanje aplikacij	R1	Zunanje izvajanje gostovanja za Secondary Business Plan, Global portal, vse druge aplikacije	5 000 000,00	Postopek s pogajanjem	Q1–Q2	Q2
6.0: Orodja IT za operativno podporo	Strojna in programska oprema ter licence	R3	Razni nakupi strojne in programske opreme	3 000 000,00	Okvirna pogodba DIGIT/HANSEL	Q1–Q3	Q2–Q4
8.0: Odbori in forumi	Forum za izmenjavo podatkov o izvajanju (Forum)	C1	RIPE – Podatkovni portal za izvajanje REACH) – del REACH IT	480 000,00	Okvirna pogodba 2009/40	Q1	Q1–Q2
8.0: Odbori in forumi	Forum za izmenjavo podatkov o izvajanju (Forum)	R3	RIPE – strojna oprema (dovoljenja za uporabnike izvajanja)	250 000,00	Okvirna pogodba DIGIT	Q2	Q3
10.0: Komunikacije	Digitalne komunikacije	A3	Razvoj spletnih strani (dejavnosti za vpogled strank, nadaljnji razvoj)	850 000,00	Okvirna pogodba 2009/39	Q3	Q4
10.0: Komunikacije	Dejavnosti, povezane s komunikacijami	A3	Okvirna pogodba, ki zajema različne naloge, povezane s komunikacijskimi dejavnostmi Agencije (2–4 leta)	<i>Pričakovano 2.000.000 letno</i>	Odpri postopek	Q1	Q3

10.0: Komunikacije		A3	Razno	1 600 000,00	Okvirna pogodba/postopki z nizkimi vsotami	Q1	Q3
11.0: Odnosi z institucijami EU in mednarodno sodelovanje		A2/ C1	Razno + IUCLID	400 000,00	Okvirna pogodba/postopki z nizkimi vsotami	Q1-Q2	Q2-Q3
Okvirna ocenjena vrednost				28 555 500,00			

European Chemicals Agency
P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki
<http://echa.europa.eu>

